

تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤



شعبة تعليم اللغة العربية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
قسم التربية الإسلامية واللغوية
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
كلية التربية والعلوم التدريسية
J E M B E R

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

م ٢٠٢٤

تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤



شعبة تعليم اللغة العربية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

كلية التربية والعلوم التدريسية
جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٤م

رسالة الموافقة من المشرفة

تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة
الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فربولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالبة :

نور قمرية

الرقم الجامعي : ٢٠٢١٠١٠٢٠٠٠٧

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرفة :

دوي خيرة النساء الماجستير

رسالة القرار من المشرفة :

تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة
الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤

البحث العلمي

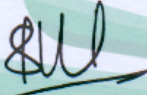
قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقررت اللجنة بنجاح الباحثة وقبول بحثها
العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة وتستحق صاحبته الدرجة الأكاديمية "S. Pd"

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ١٢ يونيو ٢٠٢٤

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير



(سلفية رحماتي الماجستير)

رقم التوظيف : ١٩٨٨١٠٣٠٢٠١٩٠٣٢٠١٠

الرئيس

(الدكتور الحاج رشدي بايعقوب الماجستير)

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٩٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٢

الممتحن

(.....)

(.....)

١. الدكتور الحاج شمس الأنام الماجستير

٢. دوي خيرة النساء الماجستير

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ



B E R

الدكتور الحاج عبد العزيز الماجستير

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٤٢٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٥

الشعار

تَعَلَّمَ فَلَيْسَ الْمَرْءُ يُؤَلَّدُ عَالِمًا * وَلَيْسَ أَحُو عِلْمٍ كَمَنْ هُوَ جَاهِلٌ*.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

*محمد بن أحمد نبهان، "ألا تمال العلم إلا بسنة"، سورابايا - إندونيسيا

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

١. أبي المحبوب حاسين أمي المحبوبة باوون عسى الله أن يطول عمرهما في صحة وعافية و يرحم

الله إليهما في الحياة البركة

٢. مربى وروحي في المعهد الإسلامي سبل السلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو كياهي الحاج

ذو القرنين هدى وأسرته الذي قد أعطاني علوم الدين والأخرة و عسى الله أن يطول عمرهم

في صحة وعافية

٣. جميع المعلمين في المعهد الإسلامي سبل السلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

٤. مدير المعهد الإسلامي الحسنى لطلبات الجامعة معتصم بالله وأسرته عسى الله أن يطول

عمرهم في صحة وعافية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، وبه نستعين على أمور الدنيا والدين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه ومن تبعهم إلى يوم الدين.

قد تمت كتابة هذا البحث العلمي للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية والإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية في الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر. ولذا فمن الجدير على الباحثة أن تقدم الشكر العميق على من أسهم في كتابة هذا البحث العلمي، وهم :

١. فضيلة الكريم رئيس جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، الأستاذ الدكتور الحاج حفي زين الماجستير.

٢. فضيلة الكريم عميد كلية التربية والعلوم التدريسية، الدكتور الحاج عبد المعز الماجستير الذي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJJACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
قد دبر كلية التربية والعلوم التدريسية.
٣. فضيلة الكريم رئيس كلية التربية الإسلامية اللغوية الدكتور نور الدين الماجستير قد بذل جهده في رئاسة هذا القسم المحبوب.

٤. فضيلة الكريم رئيس شعبة التعليم اللغة العربية محمد أرضي زيني الماجستير الذي بذل جهده

في رئاسة هذه الشعبة المحبوبة.

٥. فضيلة الكريمة مشرفة دوي خيرة النساء الماجستير التي قد أرشدت في كتابة هذا البحث العلمي وبذلت جهدها و وقتها.

٦. فضيلة الكريم مدير المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو خليل الرحمن الماجستير الذي قد أذن الباحثة على قيام بحثها في مدرسته.

٧. مدرّسة اللغة العربية أمي خيرباني التي قد ساعدت الباحثة في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو على جميع البيانات.

٨. الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو الذين ساعدوا الباحثة بكل سهولة في كتابة هذا البحث العلمي.

جمبر، ٢٣ مايو ٢٠٢٤

الباحثة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
نور قمرية
J E M B E R
الرقم الجامعي : ٢٠٢١٠١٠٢٠٠٠٧

مستخلص البحث

نور قمرية ٢٠٢٤. تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤، البحث العلمي، شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر. تحت الإشراف دوي خيرة النساء الماجستير.

الكلمة الأساسية : تحليل الأخطاء، الصوتية، مهارة القراءة

عند تعلم لغة أجنبية، سيجد المدرس الخطأ الذي يعملها الطلاب هذا ليس استثناء من الأخطاء التي يعملها طلاب صف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو في تعليم اللغة العربية هي أخطاء في مهارة القراءة. مهارة القراءة هي مهارة فهم النصوص المكتوبة ثم تنطق بألة النطق. الأخطاء التي تحدث هي أخطاء تتعلق بالصوت لذلك هناك حاجة لتحليل الصوت المنطوق وهو ما يسمى الصوتية. هذه الأخطاء يكون على شكل عدم التطابق بين النصوص المكتوبة والمنطوقة وكذلك تغيير حرف إلى آخر وأيضاً لأن النطق الصحيح للنصوص المقروءة حسب القواعد العربية هو أحد التقييمات في مهارة القراءة.

أهداف هذا البحث هي (١) وصف أشكال الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ (٢) وصف أسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ (٣) وصف الحلول لحل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤. منهج هذا البحث هو المدخل الكيفي بنوعه الوصفي. موقع هذا البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام و مصادر البيانات هي مدرسة اللغة العربية وطلاب الصف السابع. أما طريقة جمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة والوثائقية وتحليلها بطريقة ميليس و هو بارمان.

نتائج هذا البحث هي (١) أشكال الأخطاء الصوتية، أن الطلاب يخطأون في نطق الحروف المزدوجة يعني ش - س، خ - ح، ذ - د، ع - هـ، ه - ح. (٢) أسباب الأخطاء الصوتية هي (أ) عنصر من النفس كقلة الدقة والتركيز والممارسة والحماسة عن الطلاب والبيئة التي لم تناصر (ب) استخدام اللغة الأم التي لا تزال قوية جداً (ج) الخلفية التعليمية السابقة (٣) الحلول لحل الأخطاء الصوتية (أ) الحلول للطلاب زيادة الحماسة وتكثيف ممارسة القراءة والتعود عند قراءة النصوص العربية بصحيح، دور الوالدين في المنزل والحلول للمدرسين تعاون بين مدرّسة اللغة العربية ومدرّسي التربية الدينية الإسلامية (ب) تقليل استخدام اللغة الأم في المدرسة (ج) تنفيذ التعليم العادل إلى الطلاب.

المحتويات

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	رسالة الموافقة من المشرفة
ج.....	رسالة القرار من المناقشين
د.....	الشعار
ه.....	الإهداء
و.....	كلمة الشكر
ح.....	مستخلص البحث
ط.....	المحتويات
ل.....	قائمة الجداول
م.....	قائمة الملاحق
ن.....	قائمة الصور

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الأول : المقدمة

أ. خلفية البحث ١٥

ب. أسئلة البحث ١٩

ج. أهداف البحث ١٩

د. فوائد البحث ٢٠

هـ. تعريف المصطلحات ٢٠

و. هيكل البحث ٢٣

الباب الثاني : الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة ٢٤

ب. الدراسة النظرية ٢٨

الباب الثالث : منهج البحث

أ. مدخل وجنس البحث ٤٧

ب. موقع البحث ٤٧

ج. مصادر البيانات ٤٧

د. طريقة جمع البيانات ٤٨

هـ. طريقة تحليل البيانات ٥٠

و. صحة البيانات ٥١

ز. خطوات البحث ٥٢

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث ٥٣

ب. عرض البيانات وتحليلها ٥٩

ج. المناقشة والتأويل ٧٤

الباب الخامس : الاختتام

أ. الخلاصة ٧٧

ب. الاقتراحات ٧٨

قائمة المراجع ٧٩

الملاحق ٨٢

السيرة الذاتية ٩٥

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

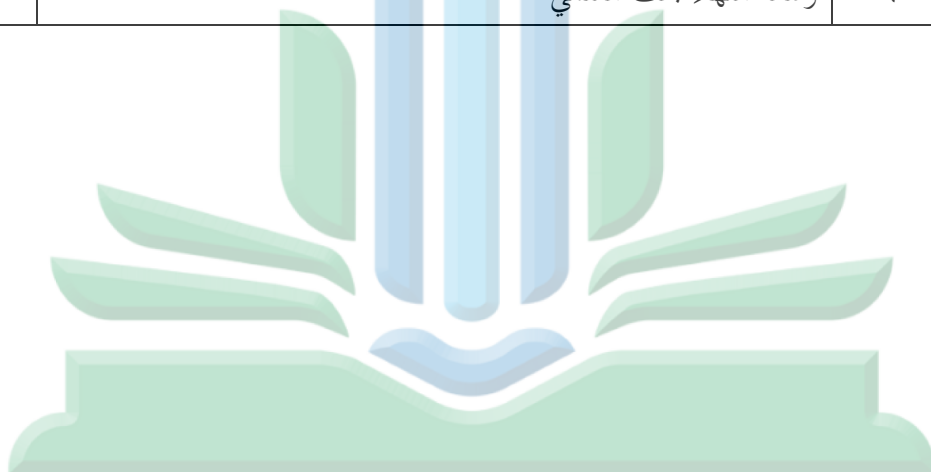
قائمة الجداول

الرقم	الجدول	الصحيفة
١	٢	٣
١	الجدول ١.١ الدراسة السابقة	٢٦
٢	الجدول ١.٢ تصنيف النطق وحروفه	٣٧
٣	الجدول ١.٣ المرافق المدرسية في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو	٥٥
٤	الجدول ١.٤ المدرسون في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو	٥٦
٥	الجدول ١.٥ عدد الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو	٥٧
٦	الجدول ١.٦ الطلاب في الصف السابع وخلفية التعلم السابقة	٥٨
٧	الجدول ١.٧ أشكال الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة	٦١
٨	الجدول ١.٨ أسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة	٦٧
٩	الجدول ١.٩ الحلول لحل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة	٧٦

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ J E M B E R

قائمة الملاحق

الرقم	الملاحق	الصحيفة
١	٢	٣
١	البناء الرئيسي	٨٣
٢	إقرار الطالبة	٨٥
٣	المبادئ البحث العلمي	٨٦
٤	قائمة البحث العلمي	٨٩
٥	رسالة بحث العلمي	٩٠
٦	رسالة انتهاء بحث العلمي	٩١



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة الصور

الرقم	الصورة	الصحيفة
١	٢	٣
١	عملية تعليم اللغة العربية في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو	٩٣
٢	تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة	٩٣
٣	المقابلة الشخصية مع مدرسة اللغة العربية	٩٤
٤	تقرأ الطالبة النصوص العربية	٩٤



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة في الإندونيسية هي سواء باللفظ لغة في اللغة العربية، language في اللغة الإنجليزية و bhasa في اللغة السنسكريتية. في الحقيقة اللغة هي وسيلة أو آلة تستخدم للاتصال مع الآخرين. كانت اللغة دورا مهما لأنها بخلاف آلة للاتصال، اللغة هي الفرق بين الناس والحلق الأخر كالحیوان والنباتات. في القاموس الكبير الإندونيسي اللغة هي رمز الصوت إعتباطي الذي يستخدم الناس للاتصال وللتفاعل وللتعاون.^١ اللغة ليست بالصوت فقط، بل تمكن بالإشارة وحركة البدن وغير ذلك. لكن اللغة بالصوت هي خيار فاعلة لأنها تقدر أن تبلغ المقصود والقصد بسهولة الذي يريد أن يبلغ إلى الآخرين وهذا الحال موافق بتعريف اللغة عند ابن جني يعني اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.^٢

مع تقدم الزمن، اللغة المستخدمة المختلفة وكانت أحدها اللغة العربية. اللغة العربية ليست لغة أجنبية للشعب الإندونيسي الذي غالبية سكانه مسلمون، لأن القرآن هو دليل للمسلمين مكتوب باستخدام اللغة العربية كما قال الله تعالى في سورة يوسف رقم الثاني: **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ**.^٣ ليس ذلك فقط، اللغة العربية هي واحدة من المواد التعليمية تحت رعاية وزارة شؤون الدينية

¹Tim Penyusun, "Kamus Bahasa Indonesia" (Jakarta, Pusat Bahasa Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 2008), 2.

^٣ (القرآن الكريم مصحف عائشة (بندوغ، جبل روضة الجنة، ٢٠١٠).

مثل المدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية. وذلك وفقا لقرار وزارة شؤون الدينية رقم

١٨٣ لسنة ٢٠١٩ عن مناهج تربية دينية الإسلامية ولغة العربية.^٤

في تعليم اللغة العربية كانت المهارات اللغوية الأربعة التي يجب أن يتقنها الطلاب وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة وفي كل مهارة كان تقييم يجب أن يتقنه أحده التقييم في مهارة القراءة. مهارة القراءة هي المهارة الثالثة بعد مهارة الاستماع والكلام، على الرغم هذه المهارة في المرتبة الثالثة ولكنها مهمة جدا لمتعلم اللغة العربية لأن جميع كل أنشطة التعليم يبدأ بالقراءة أولا. القراءة هي القدرة على التعرف على شيء مكتوب (الرموز المكتوبة) وفهمه ثم نطقه لفظيا.^٥ مهارة القراءة هي أحد من المهارات اللغوية التي تحتاج إلى تحسينها وتطويرها. مهارة القراءة هي نشاط في قراءة نصوص العربية الذي فيه شيئا يعني تغيير رموز المكتبة إلى أصوات وفهم معنى عن المقروءة.^٦ وفي مهارة القراءة يوجد أيضا تقييم الذي يجب الطلاب أن يتقنه يعني نطق الحروف والكلمات والجمل، ومعرفة بنية الجملة وفهم معنى النصوص المقروءة.

في تعلم اللغات الأجنبية ليس استثناء في تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة القراءة ستجد الأخطاء فيها طبعاً. يمكن أن تكون الأخطاء التي تحدث من جانب نطق الحروف (عدم الموافقة بين النصوص المكتوبة والمنطوقة) أو فهم معنى النصوص المقروءة وتسبب الأخطاء في عدم قدرة الطلاب

⁴ Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab pada Madrasah.

⁵ Nurul Latifatul Hidayah, "Metode Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Al-Qiroah (Keterampilan Membaca) Bahasa Arab Dengan Cara Membaca Didepan Kelas Dan Ditirukan", Koferenasi Nasional Bahasa Arab VI (KONASBARA) 2020. digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

⁶ Isnaini Lubis et.al, "Assesmen For Learning Maharah Qiroah Ditinjau dari Tujuan Pembelajarannya", Edukatif : Jurnal Ilmu Pendidikan Vol. 5 No.2 April 2023.

على احتراج التقييم الذي تم تثبيته. في قراءة النصوص العربية إذا غيرت الحركة الواحدة أو الحروف الواحدة فتسبب إلى اختلاف المعنى عن النصوص المقروءة وقراءة يجب أن تكون القواعد العربية. ولذلك فتأكد جدا إذا كان متعلم اللغة لم يقدر أن ينطق الحروف وفقا بالمخارج الحروف وتمييز كل حرف، وإذا خذلت تلك الأخطاء فتحدث إلى الطلاب بمستمز ولذلك يحتاج العلم الذي يبحث عن الأصوات لأن الأخطاء في نطق الحروف متعلقة بالأصوات المنطوقة وعلم الذي يبحث عن الأصوات يسمى الفنولوجية.

الفنولوجية هي علم الذي يبحث في الأصوات أو في اللغة العربية يعرف بالعلم الأصوات والصوتية تتضمن في فرع اللغوية.^٧ أهل علم الأصوات يتفرون في تعريف الأصوات. كامل بصر لا يقبل تعريف علم الأصوات بل يستعمل كلمة فنولوجي.^٨ بل تمام حسن يستعمل كلمة علم الأصوات لفونتيك و كلمة تشكيل الصوت لفنولوجي.^٩ تبحث الصوتية عن الأصوات التي تنتجها آلة النطق بدءا من كيفية انتاجها وانتقالها واستقبالها والصوتية تنقسم إلى نوعين هما فونتيك وفونميك. بل تبحث الصوتية فقط تعتبر ناقصة إذا لم يكن أن يزيد تحليل الأخطاء. يستخدم تحليل الأخطاء بهدف لمعرفة أشكال الأخطاء وأسببها التي تحدث. عند هنري نقل عن وحي حنفي فونتيك تحليل الأخطاء هو طريقة أو عملية يستخدمها الباحثون أو مدرس اللغة التي تتضمن جمع عينات الأخطاء وتحديد الأخطاء وشرح الأخطاء وتصنيف الأخطاء.^{١٠} يستخدم تحليل الأخطاء بطرق خاصة. ينقسم تحليل

⁷ Lina Marlina, "Pengantar Ilmu Ashwat" (Bandung, Fajar Media, 2019), 18.

⁸ Kholisin, "Fonologi Bahasa Arab" (Malang, Bintang Sejahtera, 2020), 4.

⁹ Kholisin, "Fonologi Bahasa Arab", 5. digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

¹⁰ Wahyu Hanafi Putra "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab" (Indramayu, Penerbit Adab, 2022), 20.

الأخطاء إلى أربعة، وهي تحليل الأخطاء في الفئة اللغوية والخارجية والمقارنة والتواصلية. يحدث تحليل الأخطاء في نطق الحروف يتضمن في تحليل الأخطاء اللغوية من فرع الصوتية. تحليل الأخطاء الصوتية هو نشاط الذي فيه تحليل الأخطاء في حال النطق (أصوات).

نشاط تحليل الأخطاء الصوتية يحتاج أيضا في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو. في تلك المدرسة خاصة في الصف السابع معظم من الطلاب يعملون الأخطاء في مهارة القراءة. هذا الحال بناء على المقابلة مع مدرسة اللغة الذي اسمها أمي خيرباني التي قالت هناك في تعليم اللغة العربية يختص في مهارة القراءة أولا بالحجة إذا كان الطلاب يقدر أن يقرؤوا النصوص العربية فيقدرون المهارات الأخرى وأيضا معظم من الطلاب يعملون الأخطاء مثل نطق الحروف ليس موافق بالمخارج الحروف وتأتأة عند القراءة ثم صعوبة لفرق الحروف التي تشابه تقريبا من حيث الشكل والنطق. وهذا الحال يؤكد بفيديو التعليمية عند مهارة القراءة الذي أظهر أن الطلاب يعملون الأخطاء.¹¹ وأيضا يؤكد بالنتائج الصغير الذي أظهر أن الطلاب لم يقدر أن يخرجوا تقييم مهارة القراءة يعني قراءة النصوص العربية بفصيح وصحيح الذي موافق بالمخارج الحروف.

لذلك، على تلك الحالة، اهتمت الباحثة لبحث الأخطاء الصوتية التي حدثت في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو بعنوان "تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان

فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤".

¹¹ https://drive.google.com/file/d/14yKZI7f3v_qMlmdT-Mo3gK2TmZ5wb3u6/view?usp=drivesdk

ب. أسئلة البحث

بناء على خلفية البحث السابقة، فأستلة البحث كما يلي:

١. ما هي أشكال الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية

٢٠٢٣/٢٠٢٤؟

٢. ما هي أسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية

٢٠٢٣/٢٠٢٤؟

٣. ما الحلول لحل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية

٢٠٢٣/٢٠٢٤؟

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJJ ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

ج. أهداف البحث

بناء على أسئلة البحث السابقة، فأهداف البحث كما يلي:

١. لوصف أشكال الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية

٢٠٢٣/٢٠٢٤

٢. لوصف أسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية

٢٠٢٤/٢٠٢٣

٣. لوصف الحلول لحل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية

٢٠٢٤/٢٠٢٣

د. فوائد البحث

فوائد البحث في هذا البحث نوعان هما الفوائد من شكل النظرية والفوائد من شكل العلمية.^{١٢}

تلك الفوائد كما يلي:

١. الفوائد النظرية

ترجو الباحثة أن هذا البحث يقدر أن يزيد عن العلوم ويصير المراجع لإيجاد أشكال

والأسباب والحلول من الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/

J E M B E R . ٢٠٢٤

¹² Tim Penyusun, "Pedoman Penulisan Karya Ilmiah" (UIN KHAS Jember, 2021), 46.

٢. الفوائد العلمية

أ) الفوائد للجامعة : ترجو الباحثة أن هذ البحث يقدر أن يزيد العلوم ويقدر أن يصير

المراجع للجامعة كياهي الحاج أحمد صديق خاصة للطلاب الشعبة التعليم اللغة العربية في تحليل الأخطاء الصوتية.

ب) الفوائد للمدرسة : تعطي البيانات عن حالة الطلاب في قدرة مهارة القراءة من وجه صوتية، حتى تقدر أن تؤخذ في الإعتبار في تحسين أنشطة التعليم والتعلم.

ج) الفوائد للمدرسة : تعطي الباحثة البيانات عن أشكال وأسباب الأخطاء الصوتية التي تحدث لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو في مهارة القراءة حتى تجد المدرسة الحلول لحل تلك الأخطاء.

د) الفوائد للباحثة : لمعرفة أشكال وأسباب والحلول من الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

هـ. تعريف المصطلحات

أ. تحليل الأخطاء الصوتية

تحليل الأخطاء الصوتية هو فرع من تحليل الأخطاء في فئة اللغوية. تحليل الأخطاء

يعني تحليل الأخطاء التي تحدث وعادة يعمل هذا النشاط الباحثون أو مدرس اللغة المستهدفة.

ويستخدم لتحليل الأخطاء التي تحدث إلى الطلاب حتى تعرف أشكال الأخطاء وأسبابها وحلها لتقليل الأخطاء التي تم ارتكابها. لذا، إذا كانت هذه الأشياء معروفة، فيمكن استخدامها كتقييم للباحثين ومدرسو اللغة لتحسين التعليمية الهدف الآخر من هذا التحليل هو أن الطلاب لا يعملون من أنفسهم الأخطاء مرارا وتكرارا. يتم إجراء تحليل الأخطاء باستخدام خطوات معينة وبالطبع يجب إجراء هذا التحليل بعناية.

ثم تحليل الأخطاء الصوتية يعني تحليل الأخطاء المتعلقة بالصوت، الصوت هنا هو صوت اللغة الذي يخرج من آلة النطق. الصوتية هو العلم الذي يبحث عن الصوت و إذا كان الحال يتعلق بمهارة القراءة ي فإن تحليل الأخطاء الصوتية يعني تحليل الصوت الذي يخرج من آلة النطق صحيح أم لا سواء كان مطابقا للقواعد العربية أم لا ما إذا كان الصوت الناتج أثناء مهارة القراءة صحيحا أم لا، سواء كان مطابقا للقواعد العربية أم لا. إذا كان هناك تناقض فإن الطالب قد ارتكب الأخطاء ويجب تحليل الأخطاء.

ب. مهارة القراءة

مهارة القراءة هي إحدى المهارات الأربعة في تعلم اللغة العربية ويجب على الطلاب إتقانها. مهارة القراءة هي نشاط قراءة النصوص العربية الذي يتم نطقه باستخدام آلة النطق تغيير شيء مكتوب إلى شيء منطوق. يجب أن تكون الجمل المكتوبة والجمل المنطوقة متوافقة مع القواعد العربية إذا لم يوافقا سيتغير معنى النصوص التي تقرأ. وبصرف النظر عن النطق

بشكل صحيح، يجب على الطلاب أيضا فهم معنى النصوص.

و. هيكل البحث

هيكل البحث يحتوي تدفق البحث بدأ من الأول إلى الآخر كمايلي:

الباب الأول : يبحث المقدمة التي تحتوي فيه خلفية البحث و أسئلة البحث و أهداف البحث

و فوائده البحث وتعريف المصطلحات

الباب الثاني : يبحث الدراسة المكتبية التي تحتوي فيه الدراسة السابقة و الدراسة النظرية

الباب الثالث : يبحث مناهج البحث التي تحتوي فيه مدخل البحث و موقع البحث و مصادر

البحث و طريقة جمع البيانات و تحليل البيانات و صحة البيانات و خطوات

البحث وهيكل البحث

الباب الرابع : يبحث منهج البحث الذي يحتوي فيه وصف موقع البحث وعرض البيانات

وتحليلها والمناقشة والتأويل

الباب الخامس : يبحث الاختتام الذي يحتوي فيه الخلاصة والاقتراحات

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الثاني

الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة

الدراسة السابقة هي إجتهد الباحثة لإيجاد المقارنة وإيجاد شئ جديد للبحث المستقبل

ولكثرة النظرية حتى تقدر الباحثة أن تعطي التجديد في بحثها.

١. البحث التي كتبت نوفيكا دوي أنجاني (٢٠٢٣) بعنوان " تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة

النصوص العربية لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد دار القرآن

كمبار". حصلت عليه أن أخطاء الصوتية التي حدثت كثير عند قراءة النصوص العربية يعني

تغيير الصوتيات تتضمن على حرف ش - س، ض - د، ح - ه، ص - س، خ - ه. ١٣

٢. البحث الذي كتب به محمد فكري الحكيم (٢٠٢٢) بعنوان "تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة

النصوص العربية في المواد اللغة العربية لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية باتاغ للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣". حصل عليه أن أشكال الأخطاء

الصوتية لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتاغ للسنة

الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ منها الأصوات الانفجارية، الأصوات الإحتكاكية، الأصوات المراكبة

والأشياء التي تؤثر حدوث الأخطاء لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

٥. البحث التي كتبت به راتنا اسيه (٢٠٢٠) بعنوان "تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة قراءة النصوص العربية لدى الطلاب في الصف إحدى عشرة بالمدرسة الثناوية الإسلامية الحكومية سلطان اكونج واحد سمارنج". حصلت عليه أن يوجد ٥١١ من الأخطاء الصوتية عند قراءة النصوص العربي. منها الأخطاء هي أخطاء ساكنة، وأخطاء حرف العلة، وأخطاء الإدغام، وأخطاء حرف ساكن مزدوج (شدة). أسبابها يعني اللغوية وانخفاض الاهتمام والدافع في اللغة، وعدم تطبيق اللغة العربية.^{١٧}

الجدول ١.١

الدراسة السابقة

الرقم	الاسم	العنوان	التشابه	الاختلاف
١	٢	٣	٤	٥
١	نوفيك دوى أنجاني (٢٠٢٣)	تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية	تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية	الدراسة السابقة مركز إلى أشكال وأسباب الأخطاء التي حدثت إلى الطلاب بدون الحلول من المدرس وهذا البحث مركز إلى أشكال الأخطاء من الصوتية وأسبابها والحلول من المدرس

٥	٤	٣	٢	١
الدراسة السابقة مركز عن الأسباب التي حدثت في الأخطاء الصوتية، وهذا البحث مركز عن أشكال الأخطاء الصوتية وأسبابها وحلولها من المدرس	تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربيّة	تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية في المواد اللغة العربية لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتاغ للسنّة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٢	محمّد فكري الحكيم (٢٠٢٢)	٢
الدراسة السابقة مركز عن جميع الفروع اللغوية في تعليم الإنشاء وهذا البحث مركز عن الفروع اللغوية هي الصوتية في تعليم اللغة العربية	تحليل الأخطاء اللغوية	فروع اللغة تحليل الأخطاء اللغوية في تعليم الإنشاء	فرحان غفران معصوم (٢٠٢٢)	٣
الدراسة السابقة مركز عن الفرعين اللغوية يعني الصوتية والنحو وهذا البحث مركز عن فرع اللغوية يعني الصوتية فقط	تحليل الأخطاء الصوتية	تحليل الأخطاء الصوتية والنحو في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية مانادو	يودستيرا ياران زين الدين سوكا هاديرمان الف الدين ريفاي (٢٠٢٢)	٤

٥	٤	٣	٢	١
الدراسة السابقة مركز عن أنواع الأخطاء وهذا البحث مركز عن أشكال الأخطاء وأسبابها والحلول من المدرس	تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة النصوص العربيّة	تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة النصوص العربيّة لدى الطلاب في الصف إحدى عشرة بالمدسة الثناوية الإسلامية الحكومية سلطان اكونج واحد سمارنج	راتنا اسيه (٢٠٢٠)	٥

ب. الدراسة النظرية

المبحث الأول : تحليل الأخطاء الصوتية

١. تعريف تحليل الأخطاء الصوتية

تحليل الأخطاء هو دراسة الأخطاء التي يرتكبها متعلم اللغة، وخاصة متعلم اللغة الثانية. عند كوردر فإن تحليل الأخطاء هو جزء من دراسة اللغات المشتركة "inter language" أي اللغة التي يحصلها الأشخاص الذين يتعلمون اللغة الثانية.^{١٨} السمة الرئيسية للغات المشتركة هي وجود انحرافات بنيوية على

¹⁸ Fina Sa'adah, "Analisis Kesalahan Berbahasa dan Perannya dalam Pembelajaran Bahasa Asing", 20. digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

شكل أخطاء لغوية. ولذلك فإن تحليل الأخطاء يركز على الأخطاء التي يعملها متعلم اللغة الثانية عند مستوى معين في عملية تعلم اللغة المعينة.

كلمة "الخطأ" في اللغوية سواء بالكلمة "Error" في الإنجليزية. في الإندونيسية، بصرف النظر عن كلمة خطأ، فإننا نعرف أيضا كلمة غلط. ويعتقد نوابان أن هناك فرق بين الخطأ والغلط. وهذا مهم في تحليل الأخطاء لأن الأخطاء ليست سواء بالغلط. فرق جوردر بين الخطأ والغلط بوضيح أي أن الخطأ هو انحراف اللغة بمنظم ولكن الغلط هو انحراف اللغة الذي حدث بغير قصد.^{١٩} في النطق، يشار إلى الخطأ عادة باسم الأخطاء النطقية (lapse). تحدث الأخطاء بسبب عوامل الكفاءة، أي عدم فهم الطلاب أو إتقانهم للغة الهدف التي يستخدمونه ولكن الغلط أو الأخطاء النطقية تحدث بسبب عوامل الأداء وتكون عشوائية، أي أنها يمكن أن تحدث على جميع المستويات اللغوية. الغلط الذي يحدث يمكن أن يكون بسبب عدم التركيز، التعب، النعاس، الاندفاع، العمل العشوائي، وما تشابه ذلك. يمكن تصحيح هذا الغلط من قبل الطلاب أنفسهم إذا كان الطلاب أكثر استبطانا وأكثر وعيا وتركيزا. يعرف الطالب هذا بالفعل ولكنه ينسى لسبب ما.^{٢٠}

عند ارتكاب الخطأ عادة ما يكون الطلاب غير قادرين على التعرف عليه. فإذا ظهر له الخطأ فلن يتمكن من تصحيحه وحتى جهوده في تصحيحه يمكن أن تؤدي إلى الخطأ الجديد. وذلك لأنه لا يعرف القواعد الصحيحة، غالبا ما تقع الخطأ بشكل واع، بمعنى أن المتعلم نفسه يشعر في الأساس بأنه لا يعرف

¹⁹ Wahyu Hanafi Putra "Analisis Kesalahan Berbahasa" (Indramayu, Penerbit Adab, 2022), 12. digilib.uinkhas.ac.id

²⁰ Agus Trichahyo "Error analysis: Analisis kesalahan dan kekeliruan berbahasa" (Ponorogo, Natakarya, 2021), 1.

اللغة التي يستخدمها ولا يتقنها ثم الصعوبات شجعت على إنشاء لغته الخاصة أو التخلي. عنها ومع ذلك، ليس من غير المألوف أن يشعر المتعلم بأن تعبيره صحيح حتى لو تبين أنه خاطئ.

أما الغلط عادة يعملها الطلاب دون وعي أو عن غير قصد، ولكن إذا نظر الطلاب إلى ما قالوا أو كتبوا، فسوف يتعرفون على الفور على الغلط الذي ارتكبوه وسيكونون قادرين على تصحيحه على الفور. يمكن للمدرس أيضا التعرف على الغلط في استخدام اللغة من خلال النظر إلى مستوى إتقان المتعلم للغة الهدف. الغلط هو أكثر من مجرد انحراف غير مقصود في استخدام نظام اللغة الهدف الذي تم إتقانه بالفعل بشكل مثالي بحيث لا يحتاج إلى الاهتمام لأن حدوثه ليس له تأثير كبير على عملية تعلم اللغة. من الوصف أعلاه يمكن أن تؤخذ الخلاصة أن الأخطاء هي انحرافات تحدث نتيجة عدم القدرة على فهم شيء ما أو إتقانه و الغلط هو انحراف اللغة الذي يحدث بغير قصد ودون وعي.

تحليل الأخطاء هو إجراء العمل الذي يستخدمه الباحثون أو مدرس اللغة الذي يتضمن جمع عينات الأخطاء وتحديد الأخطاء وشرح الأخطاء وتصنيفها وتقييمها. تحليل الأخطاء هو طريقة التي يستند إلى تحليل أخطاء الأشخاص الذين يتعلمون اللغة، لأن كل من يتعلم لغة ثانية سيجد الأخطاء في استخدامها.

٢. أنواع تحليل الأخطاء

عند بورت ودولاي وكرسين ينقسم تحليل الأخطاء إلى أربعة أنواع.^{٢١} هو تحليل الأخطاء في الفئة

اللغوية، الخارجية، المقارنة، وتأثيرات الإتصال.

أ. تحليل في الفئة اللغوية

(١) الفنولوجية (الصوتية). الصوتية هو العلم الذي يبحث صوت اللغة وفقا لوظيفتها. الأخطاء

الصوتية اللغوية هي عملية أخطاء بناء على النظام الصوتي. كانت مشكلات نظام الصوت

التي تهتم المتعلمين غير العرب، منها الحروف والمفردات والنحو والكتابة. في تعليم اللغة

العربية للشعب الإندونيسي، غالبا تحدث الأخطاء الصوتية في الحروف الصعبة، مثل

الحروف ث، خ، ذ، ش، ص، ض، ط، ظ، ع، غ، ق، هـ.

(٢) المرفولوجية (علم الصرف/الصرفية). تعرف المرفولوجية في اللغة العربية بالنظام الصرف أو

علم الاشتقاق يعني تغيير الكلمة للحصول عليه معاني مختلفة. بدون التغيير المعاني، لن

تظهر المعاني المختلفة. المرفولوجية أو علم الصرف هو فرع اللغوية الذي يبحث عن تغيير

شكل الكلمات وأجزائها للحصول على معاني مختلفة في كل تغيير.

(٣) سنتاكسيس (علم النحو/النحوية). تعرف سينتاكسيس في اللغة العربية علم النحو الذي

يبحث كيفية ترتيب الكلمات بصحيح وفقا بقواعد اللغة. أخطاء النحوية في اللغة العربية

تشتمل الأخطاء من الإعراب والتركيب.

(٤) سمانتيك. سمانتيك يبحث ويحلل المعنى أو جمل اللغة. تعرف سمانتيك في اللغة العربية علم

دلالات الألفظ أو العلم الذي يدرس المعنى. أخطاء الدلالية هي أخطاء استخدام كلمة

غير صحيحة، بمعنى آخر أخطاء الدلالية هي نقص في اختيار الكلمة الصحيحة وفقا

للمعنى أو السياق المطلوب للجمل.

ب) تحليل في الفئة الخارجية

هي استراتيجية متعلم اللغة في إنتاج اللغة الثانية بتغييرات مختلفة وأنظمة اللغة الثانية. التغيير

المقصود هو بشكل النقصان والزيادة وأخطاء التكوين وأخطاء الترتيب.^{٢٢}

(١) النقصان هو الأخطاء في طبيعة الحذف بعدم وجود شيء يجب أن يكون موجودا في

الكلام الجيد والصحيح، حتى لاتكمل الكلمة بسبب عدم وجود ذلك الشيء. المثال :

أحمد : ماسمك؟

فارس : فارس

أحمد : أين تسكن؟

فارس : فونوروجو

المحادثة السابقة تبدو صحيحة، لكن فيها تخفيض في كلمة "اسمي" وكلمة "في". هاتان

الكلمتان مكملتان، مما يعني أنه في غياب هذه الجملة، لا يزال من الممكن للمخاطب

أن يفهم ترتيب الكلمات الموجود.

(٢) الزيادة هي الأخطاء ضدها النقصان. أخطاء الزيادة يظهر بشيء أو عنصر يجب أن

يظهر في الكلام الصحيح وغالبا متعلم اللغة يزيد كلمة واحدة أو أكثر غير حاجة.

أحد الأمثلة على الأخطاء التي كثير ما نقولها بلغتنا هي "هذه المشكلة لا تضرك فقط،

بل تضربي أيضا". الكلمة فقط وأيضا لها المعنى أو الوظيفة سواء، فيكفي استخدام أحدهما.

(٣) أخطاء التكوين هي تظهر باستخدام الكلمة غير الصحيح. التركيز هذه الأخطاء هو البناء اللغوية غير الصحيح للكلمة أو الجملة.

(٤) أخطاء الترتيب هي سواء بأخطاء التتابع. تتميز الأخطاء في شكل أخطاء الترتيب

بوضع غير صحيح للكلمات في الجملة. يتم التركيز على موضع الكلمات. المثال "يَصِلُ

الْفَلَاحُونَ فِي مَزْرَعَتِهِمْ، وَيَنْتَهُونَ أَعْمَاهُمْ فِي الْوَقْتِ الْقَلِيلِ" الجملة السابقة صعبة

المقصود. الكلمة "يَنْتَهُونَ" يستخدم صيغة الجمع مما يعني أنها تشير إلى الكلمة

"الْفَلَاحُونَ" على الرغم من أن الكلمة يجب أن تشير إلى الكلمة "أَعْمَاهُمْ". معنى

الجملة السابقة أن أعماهم قد تمت وليس أنهم يتممون أعماهم، لذا يجب أن تكون

الجملة الصحيحة "يَصِلُ الْفَلَاحُونَ فِي مَزْرَعَتِهِمْ، وَأَنْتَهَتْ أَعْمَاهُمْ فِي الْوَقْتِ الْقَلِيلِ".

ج) تحليل في الفئة المقارنة

(د) أي تصنيف الأخطاء اللغوية بناء على مقارنة بين هياكل أخطاء اللغة الثانية وأنواع أخرى معينة

من الإنشاءات. عادة ما تحدث إحدى الحالات التي تحدث في هذا الخطأ استخدام اللغة

الإنجليزية في الأشخاص الذين ليس متحدثين أصليين. لكن عند دولاي وبيرت تحليل في الفئة

المقارنة هو الأخطاء في استخدام اللغة الثانية بناء على الوجود أم لا تأثير من اللغة الأولى.^{٢٣}
تتضمن هذه الفئة أخطاء التداخل، وأخطاء التطوير، والأخطاء الغامضة، والأخطاء الفريدة.

هـ) تحليل في الفئة تأثيرات الإتصال

تصنيف الأخطاء على أساس تأثيرات الإتصال هو شكل من أشكال الأخطاء اللغوية المتعلقة بما إذا كان صوت اللغوية الذي يحتوي على الأخطاء يفهم أم لا. متعلقة بتلك الحالة ينقسم هندريكسون تحليل فئة تأثيرات الإتصال إلى نوعين هما الأخطاء العلمية والأخطاء المحلية. الأخطاء العلمية هي الأخطاء اللغوية التي تسبب المتحدثين الأصليين يسيئون عن تفسير المقصود يبلغ شفها وكتابيا، والأخطاء المحلية هي الأخطاء اللغوية تسبب الأشكال والتركيب في الكلمة لانفهم بل تلك الأخطاء لا يجعل من الصعب على الناطقين عن فهم المعنى الوارد في الجمل.

ت. أهداف تحليل الأخطاء

تحليل الأخطاء يحتاج جدا لأن بهذا التحليل، الأخطاء الذي يعمل متعلم اللغة تقدر أن تجدها ويمكن تقييمها بحيث يمكن أن يكون إستخدام اللغة مكثفا. يهدف تحليل الأخطاء إلى تحسين مكونات عملية تعليم اللغة وتعلمها، وتشمل هذه المكونات يعني الأهداف والمواد التعليمية

²³ Fina Sa'adah, "Analisis Kesalahan Berbahasa dan Perannya dalam Pembelajaran Bahasa

وعرض التعليمية واختيار وسائل التعليمية وغيرها. عند هندريكسون وريجاد وجوردير تحليل

الأخطاء له أهداف منها.^{٢٤}

(أ) كتغذية راجعة للمعلمين في تحديد الأهداف والمواد التعليمية وإجراءات التدريس

والتقييمات التي تم إجراؤها

(ب) كدليل للباحثة في معرفة الطلاب على اكتساب اللغة وتعلّمها

(ج) كمدخلات لتحديد مصدر أو عناصر الأخطاء اللغوية لدى المتعلم اللغة.

ث. تعريف الصوتية

اللغة في الحقيقة هي صوت الكلام البشري الذي يحدث بشكل طبيعي. تبحث دراسة أصوات

الكلام البشري في الفونتيك بل تبحث دراسة كيفية أصوات الكلام البشري يشكل أنماط أصوات

الكلام البشري، وكيف تشير هذه الأنماط إلى أنظمة معينة تبحث في علم الأصوات. عند فرومكين

فهم علم الأصوات من جانبيين، الأول علم الأصوات هو فرع من فروع علم اللغة والثاني ووفقا لفرومكين،

يمكن فهم علم الأصوات من جانبيين، أولا علم الأصوات هو فرع من فروع علم اللغة، ثانيا علم

الأصوات هو وصف للمعرفة اللغوية المتعلقة بأنماط وأنظمة لغة الإنسان بشكل عام.^{٢٥}

الصوتية تأتي من الكلمة فون وهو الصوت ولوجي هو العلم. لذا فإن الصوتية هي العلم الذي

يبحث عن الصوت.^{٢٦} تنقسم الصوتية إلى نوعين هما فونتيك وفونميك. فونتيك هو فرع الصوتية الذي

²⁴ Wahyu Hanafi Putra “Analisis Kesalahan Berbahasa Arab”, 20.

²⁵ Yuliana Setyaningsih dan Kunjana Rahardi, id “Fonologi Bahasa Indonesia” (Yogyakarta, Universitas Santa Dharma, 2014), 2

²⁶ Abdul Chaer, “Linguistik Umum”, (Jakarta , Rineka Cipta, 2014), 102

يبحث الصوت اللغة بدون إهتمام عن تلك الأصوات لها وظيفة كتمييز المعنى أم لا. فونتيك هو فرع الصوتية الذي يبحث الصوت اللغة باهتمام الصوت اللغة كتمييز المعنى.

ج. أنواع الصوتية

أ. فونتيك

كما شرحت سابقا فونتيك هو فرع الصوتية الذي يبحث الصوت اللغة بدون إهتمام عن تلك الأصوات لها وظيفة كتمييز المعنى أم لا. ثم وفقا لتسلسل عملية حدوث أصوات اللغة، ينقسم فونتيك إلى ثلاثة^{٢٧}.

(١) علم الأصوات النطقي

علم الأصوات النطقي يبحث كيف تعمل أدوات نطق الإنسان في إنتاج أصوات اللغة. كما عرف اذا نتكلم بإستخدام آلة النطق لدينا فنحصل أصوات اللغة. يبحث كيفية إنتاج اللغة وأي أدوات الكلام التي تساهم عند النطق وكيف

صفة الأصوات وكيفية النطقها هي البحث من علم الأصوات النطقي. ولكن في

اللغة العربية نطق يسمى بالمخرج، علماء التجويد ينقسمون صوت صامت إلى

سبعة مخارج بناء على أعضاء النطق وفونتيك ينقسم المخرج إلى إحدى عشر

صوت صامت كما يلي^{٢٨}.

²⁷ Abdul Chaer, "Linguistik Umum", 100.

²⁸ Farid Qomaruddin "Intervensi Fonetik Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia (Studi Kontrastif Bahasa Arab dan Indonesia Pada Tataran Pelafalan Kata), Borneo Journal Of Language and Education, Volume 2 No 1, 2022.

الجدول ١.٢

تصنيف النطق وحروفه

الرقم	النطق	المخرج	البيان	الإندونيسية	العربية
١	٢	٣	٤	٥	٦
١	Bilabial	شفتين	الشفة السفلى كالنطق الحرك والشفة العليا كالنطق السلبي	B/P/M/W	ب، م، و
٢	Labiodental	الشفهية الأسنانية	نطق الحرك الشفة السفلى ونطق سلبي الأسناني العليا	F/V	ف
٣	Interdentals	بين الأسنان	وضع طرف اللسان كالنطق الحرك بين الأسنان العليا والأسنان السفلى كالنطق السلبي بعدم إغلاق تبار الهواء	-	ظ، ذ، ف
٤	Apico- alveolars	الذلقية اللثوية	لمسة طرف اللسان (النطق الحرك) إلى اللثة (النطق السلبي) حتى يتسبب في تضييق مساحة مرور الهواء	S/R/Z	ر، ز، ص، س

٦	٥	٤	٣	٢	١
ض، د، ت، ط، ل، ن	T/D/L/N	يلصق طرف اللسان (النطق الحرك) إلى الأسنان العليا أمام الثة	الذرقية اللثوية أسنانية	Apicode Dentalveo lars	٥
ج، ش	J/C/SY/N /Y	ضاغة اللسان (النطق الحرك) على الحنك الصلب (النطق السلي)	الطرفية الغارية	Fronto Palatals	٦
ي	Y	رفع اللسان الأوسط (النطق الحرك) إلى الحنك الصلب (النطق السلي) ولكن ليس للمس	السوطية الغارية	Medio palatals	٧
خ، غ، ك	K/KH/G /NG	النطق الحرك هو أصل اللسان والنطق السلي هو الحنك الرخو	القضية الطبعية	Dorso- velars	٨
ق	Q	اللقاء بين أصل اللسان واللهاة، بحيث يتم حظر الهواء تماما	القضية اللثوية	Dorso- uvular	٩

٦	٥	٤	٣	٢	١
ح، ع	-	يقترّب جذر اللسان من جدار تجويف الحلق، ولكن ليس اللمس	الجذرية الحلقية	Faringal	١٠
هـ، هـ	H	إرساء اثنين من الحبال الصوتية، نحيث انسداد الهواء من الرئتين	الحنجرية	Gllotals/ Laringal	١١

(٢) علم الأصوات الأكوستيك

يسمى هذا النوع من الأصوات الأكوستيك لأنه يرتبط ارتباطاً وثيقاً بوظيفة

جهاز السمع البشري، وخاصة في الاستجابة للأصوات.^{٢٩} علم الأصوات الأكوستيك

يبحث أصوات اللغة كالظاهر مثل موجات اللغة. أصوات اللغة التي نتحدث هي

الهواء في شكل موجات. وفي علم الأصوات الأكوستيك الذي يبحث هو تردد الاهتزاز

وسعتها وشدتها وخشابها.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

٣) علم الأصوات السمعي

يبحث هذا النوع من علم الأصوات السمعي كيفية استقبال الأذن لأصوات اللغة كاهتزازات هوائية أو علم الأصوات السمعي الذي يبحث كيفية تحديد البشر لاختيار الأصوات التي تتلقاها أجهزة السمع الخاصة بهم. ^{٣٠} علم الأصوات السمعي يبحث أصوات اللغة كشيء يقبل المستمع. من هذه الثلاثة الأنواع التي تتعلق بالعلم اللغة هي علم الأصوات النطقي لأنه يتعلق بالأصوات التي ينتجها آلة النطق. علم الأصوات الأكوستيك يتعلق بالعلم الطبيعية و علم الأصوات السمعي يتعلق بالعلم الطب يعني علم الأعصاب.

ب. فونميك

كما شرحت سابقا أن فونميك هو فرع الفونولوجية الذي يبحث صوت اللغة باهتمام الصوت اللغة كتميز المعنى والمبحوث هو فونيم. فونميك هو أصغر وحدات الأصوات الذي يفيد

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
التمييز بين المعاني.
ت. خطوات تحليل الأخطاء الفونولوجية
خطوات تحليل الأخطاء التي يجب ان تعمل منها. ^{٣١}

³⁰ Yuliana Setyaningsih dan Kunjana Rahardi, "Fonologi Bahasa Indonesia" digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

³¹ Wahyu Hanafi Putra "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab" (Indramayu, Penerbit Adab, 2022), 25-26.

١. جمع عينات الأخطاء

في جمع عينات الأخطاء كانت الأشياء التي تتضمن فيه يعني تعيين مساحة العينات وتعيين شكل العينات (شفهيا او كتابيا) وتعيين تجانس العينات (المتعلقة بعمر الطلاب وخلفية اللغة الأم ومرحلة المتوالية وغير ذلك). قال برهان نوركيانتورو أن البيانات التي محلل كانت بيانات متعلقة. البيانات المتعلقة تستخدم لمعرفة قدرة متعلم اللغة في إستخدام اللغة لوظيفتها التواصلية. هذا يعني أن البيانات المستخدمة ليست إختبارات او واجيبات مكونة اللغة التي تختبر القدرة المعرفية للمتعلم اللغة عن عناصر اللغة (المفردات والقواعد والأصوات) ولكن إختبارات اللغوية (الأستماع والكلام والقراءة والكتابة).

٢. تحديد الأخطاء

بعد جمع عينات الأخطاء، الخطوة الثانية هي تحديد الأخطاء. الخطوة الثانية يعمل بالكتابة كل الأخطاء الموجود وهذا الحال يحتاج إتقاننا عاليا للغة الثانية، وحساسية ودقة لمعرفة على الأشكال الخاطئة. خلاف ذلك يمكن جدا كانت الأخطاء حتى تحليل الأخطاء غير فعال. تحديد الأخطاء بناءً على المستويات اللغوية مثل علم الأصوات (الفنولوجية) والصرف (مرفولوجية) والنحو (سنتاكسيس) والدلالة (سمانتك).

٣. شرح الأخطاء

الخطوة الثالثة هي شرح الأخطاء. في هذه الخطوة، يجب أن تكون الباحثة أكثر

التي تم تحديدها، وهو توضيح شكل الانحراف في كل خطأ. ينبغي الأخطاء الكثيرة اهتماما أكثر من الأخطاء القليلة. يركز شرح الأخطاء فقط على الشكل الملاحظ أو الأخطاء اللغوية الخارجية. يستخدم الشرح كأساس لشرح الأخطاء اللغوية لدى متعلم اللغة.³²

٤. تصنيف الأخطاء

الخطوة التالية هي تصنيف الأخطاء. تعمل هذه الخطوة بتجميع الأخطاء إلى فئات على تشابه الشكل أو صفتها وفقا للحدود التي اتخذها الباحثة. هذه الخطوة تحب أن تعملها الباحثة بالضبط. كل مجموعة من الأخطاء يحسب حتى يمكن معرفة مستوى خطورتها، ومن هذه الخطوة يمكن استخلاص النتائج حتى نعرف الأخطاء التي تحدث غالبا.

٥. تقييم الأخطاء

الخطوة الأخيرة هي تقييم الأخطاء. يعمل تقييم الأخطاء على نتائج التحليل بحيث يمكن إجراء تحسينات على تعليم اللغة بحيث التعليم أفضل من قبله. من الخطوات السابقة هناك تشابه واحد في عملية بين تحليل الأخطاء واختبارات اللغة، وهو أنه يمكن الحصول على بيانات الخطأ في تحليل الأخطاء عن طريق تصحيح نتائج عمل الطلاب مثل قيام المدرس بتصحيح نتائج الامتحانات. يحاول كل من تحليل الأخطاء واختبارات اللغة العثور على أخطاء المتعلم في استخدام لغة ثانية، ولكنها تختلف عن اختبارات اللغة التي تهدف غالبا إلى تقييم مستوى نجاح الطلاب الشخصي.

³² Lisa Septia Dewi "Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia", 45.

المبحث الثاني : مهارة القراءة

١. تعريف مهارة القراءة

يهدف تعليم اللغة بشكل عام الى إكتساب الدارسين مجموعة الى المهارات. ويجمع اللغويون أن مهارات اللغوية أربعة هي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة ولكل مهارة من هذه المهارات الأربعة مكونات فرعية أخرى.

والقراءة من أهمية المهارات اللغوية وهي مهارة لغوية ثالثة بعد الإستماع والكلام، لهذا المهارة أغراض منها ان ينطق الأصوات العربية نطقا صحيحا. قال عبد المعين أن مهارة القراءة هي تغيير رموز كتابية الى الأصوات وتحصيل على المعنى.^{٣٣}

٢. جوانب التقييم في مهارة القراءة

التقييم هو أهم عنصر في التعليم، والتقييم والتعليم شيان متعلقان. الجهد لتحسين

جودة التعلم من خلال تحسين جودة التعليم ونظام تقييمه. نظام التعلم الجيد سينتج جودة جيدة يمكن رؤية جودة هذا التعلم من نتائج التقييم. سيشجع نظام التقييم الجيد للمعلمين على تحديد استراتيجيات جيدة ويحفز الطلاب على التعلم.

التقييم هو عملية جمع البيانات المختلفة التي يمكن أن توفر نظرة عامة على تقدم

تعلم الطلاب، وشرح وتفسير المراقبة ، ووصف المعلومات حول مدى نتائج تعلم الطلاب أو

تحقيق الكفاءة.³⁴ فيما يتعلق بمهارة القراءة، يجب أن يعمل تعليم مهارة القراءة وفقا لأهداف التعليم. قدرة مهارة القراءة لدى الطلاب تكون بتقييم التي تذكر إلى أهداف مؤشرات تعليم مهارة القراءة التي تحتوي أمور منها:

(أ) يقدر أن ينطق الحروف والكلمات والجمل في النصوص

(ب) يعرف الحروف والكلمات والجمل في نصوص العربية حتى يقدر عن تركيب الكلمات

(ج) يعرف المعنى عن النصوص المقروءة

إذا لا يستطيع الطلاب إتقان هذه المؤشرات فيدل على أن الطلاب ليس لديهم

مهارة القراءة. عند معين مهارة القراءة لها جانبان.³⁵

(أ) تغيير رمز الكتابة إلى صوت

(ب) فهم المعنى من النصوص المقروءة

كان جوهر مهارة القراءة في الجانب الثاني ولكن الجانب الأول ليس مهما

لأن الجانب الأول يكون إلى الجانب الثاني. لذلك تقييم مهارة القراءة هو الصحيح

في قراءة النصوص المقصود وفقا بقواعد العربية ومخارج الحروف والقدرة على ترجمتها

³⁴ Dony Handriawan, Muhammad Nurman, "Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab" (Mataram, Sanabil, 2021) digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

³⁵ M. Sufyan Alnashr, *Penilaian Kemampuan Membaca Bahasa Arab Anak Kelas Rendah Madrasah Ibtidaiyah Di Kabupaten Pati*, Elementary Vol.7 No.1 Januari-Juni 2019.

وفهمها جيدا. وللجانب الأول يدرسه في البداية حتى لا يحدث الأخطاء للمهارات الأخرى.

٣. مشكلات مهارة القراءة

المشكلات التي توجد في مهارة القراءة تنقسم الى نوعين هما المشكلات اللغوية وغير اللغوية.^{٣٦} المشكلات اللغوية تتعلق بخصائص اللغة نفسها، المشكلات اللغوية منها:

أ) الأصوات

الأصوات في اللغة العربية لها اختلافات ونطق عن اللغات الأخرى، نظام الصوت في اللغة العربية له خصائص مختلفة ويختلف في طريقة نطقه، لكل منها خصائصها الخاصة مثل صوت حروف الحلقية / الحلق الصوت بين شفتين، الصوت إلى الأنف، وغير ذلك. هناك أيضا بعض الحروف التي لا توجد لها في الإندونيسية مثل حرف ض، ذ، ث، لذلك يحتاج إلى دراسة بجدة حتى تتمكن لاحقا من نطق النصوص العربية أو قراءته بصحيح.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

ب) المفردات

اللغة العربية هي لغة غنية ومتنوعة ، وكذلك في مفرداتها. بحيث في النطق يجب الموافق للقواعد العربية. اذا في الجمل يستخدم الكلمة المؤنثة فيستخدم الكلمة الأخرى المؤنثة.

ج) القواعد والإعراب

القواعد تتعلق بالتكوين الكلمة التي تبحث في علم الصرف والإعراب يتعلق بتغيير الحركة الأخر في الكلمة وغالبا يبحث في علم النحو. في مهارة القراءة الطلاب يجبون ان يفهموا القواعد والنحو لكي يقدرروا ان يقرأوا النصوص العربية بصحيح.

هـ) الكتابة

تختلف الكتابة العربية عن الكتابة اللاتينية، كانت الكتابة مشكلة في مهارة القراءة. الكتابة اللاتينية تبدأ من اليسار الى اليمين والكتابة العربية تبدأ من اليمين الى اليسار، الكتابة اللاتينية لها شكلان هما الأحرف الكبيرة والصغيرة والكتابة العربية لها أشكال هي قائمة بذاتها، بداية ووسط ونهاية. والمشكلات غير اللغوية هي المشكلات من الخارج، مثل الطلاب والمعلمين والمواد التعليمية وغيرها. المشكلات غير اللغوية منها:

أ) المدرسون الذين ينقصون إلى القدرة على تعليم اللغة العربية

ب) قلة حماس وتحفيز الطلاب في التعلم، أو خلفية الطلاب في فهم اللغة العربية

ج) المواد التعليمية الأقل صلة بالطلاب

د) عدم كفاية المرافق والبنية التحتية بحيث لا يمكنها دعم إدارة عملية التعليم والتعلم.

الباب الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

في هذا البحث تستخدم الباحثة في هذا البحث يعني الكيفي بنوعه الوصفي. هذا البحث يهدف إلى إيجاد المعلومات بعمق وليفهم الحادثة التي تحدث بالتفاعل بين الباحثة والمبحوثة والنتيجة بشكل المعلومات التي كتبت بشكل الوصفي.

هذا البحث يسمى بالبحث الطبيعي لأن البحث يعمل في أحوال الطبيعية وتوجه إلى البيانات. عند بوعدان ويكلمين في هذا البحث البيانات تحصل بشكل الوصفي يعني الكلمات امكتوبة ولا تؤكد على الأرقام.³⁷

ب. موقع البحث

موقع البحث هو المكان الذي ستم فيه إجراء البحث. موقع هذا البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو التي تقع في الشارع جوندوغ قرية فاجاراكان الغربية في جاوى الشرقية.

ج. مصادر البيانات

البيانات في هذا البحث يعني البيانات الأولية والثانوية

١. البيانات الأولية هي البيانات التي تجمع الباحثة بالمقابلة المعمقة. تعمل الباحثة المقابلة

إلى رئيس المدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان

فروبولينجو ومدرسة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان

فاجاراكان فروبولينجو والطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء

الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو.

٢. البيانات الثانوية في هذا البحث يأخذ بالوثائق التي تساعد في هذا البحث مثل الدفاتر

والكتابة والمجلات والبيانات المتعلقة بهذا البحث.

د. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي أحسن الخطوات في البحث لأن الهدف من البحث يعني الحصول على

البيانات. بدون معرفتها لن تحصل الباحثة على البيانات المطابقة و في هذا البحث تستخدم الباحثة

طريقة جمع البيانات ثلاثة أشياء هي الملاحظة والمقابلة والوثائقية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAL HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

١. الملاحظة
عند سفردلي المبحوث الذي يلاحظ في مدخل الكيفي ثلاث هو المكان والأشخاص

والأنشطة. الملاحظة التي تستخدم في هذا البحث هي الملاحظة غير منظمة. الملاحظ غير

منظمة هي الملاحظة الذي تعمل بدون إرشادات الملاحظة حتى تتطور الباحثة عن مراقبتها

بناء على التطوير الذي يحدث في الميدان. المبحوث الذي يلاحظ في هذا البحث كما يلي:

أ) المكان هو المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

ب) الأشخاص هم مدير المدرسة ومدرسة اللغة العربية والطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

ج) الأنشطة هي تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة

٢. المقابلة

المقابلة هي شكل الإتصال أو يسمى بالمحادثة التي تهدف للحصول المعاملات التي تعمل بين الباحثة والمبحوث. في هذا البحث تستخدم الباحثة المقابلة غير منظمة. المقابلة غير منظمة هي المقابلة الاختبارية حيث لاتستخدم الباحثة إرشادات المقابلة التي انتظمت بمنظمة وكاملة لجميع البيانات. إرشادات البيانات المستخدمة هي في شكل الخطوط العريضة للمشاكل فقط. المقابلة في هذا البحث كما يلي:

أ) مدير المدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان

فروبولينجو للحصول البيانات عن معلومات المدرسة مثل المرافق المدرسية

ب) مدرسة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان

فاجاراكان فروبولينجو للحصول البيانات عن استراتيجيات التي تستخدم في تعليم

اللغة العربية وحدوث الأخطاء الفنولوجية لدى الطلاب في الصف السابع ثم

الحلول من المدرسة لحل تلك الأخطاء

ج) الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للحصول البيانات عن أشكال الأخطاء وأسبابها التي تحدث

٣. الوثائقية

الوثائقية هي دفاتر الأحداث الماضية. كانت الوثائقية بشكل الدفاتر أو الكتابة أو الصور أو المجالات. تستخدم هذه الوثائقية لأستكمال البيانات من الحصول الملاحظة والمقابلة. الوثائقية التي تستخدم في هذا البحث يعني أحوال المدرسة والبيانات المدرسة والصور الأنشطة عند التعليم والصور عند المقابلة.

هـ. طريقة تحليل البيانات

قالا ميليس وحوبرمان أن الأنشطة في مدخل البحث الوصفي يعمل بالتفاعلية بشكل مستمر بحيث تكون البيانات مشبعة. الأنشطة في تحليل البيانات منها.^{٣٨}

١. عرض البيانات بعد تقليل البيانات فالخطوة التالية هي عرض البيانات. في هذا البحث

عرض البيانات يعمل بشكل الخلاصة والخطة وعلاقة بين الفئة وما تشابه ذلك. بعد

تحليل البيانات بتقليل البيانات فتعمل الباحثة بعرض البيانات في شكل النص السردى
٢. تقليل البيانات يعني التلخيص واختيار الأساسيات والتركيز على الأشياء المهمة. البيانات

التي تحصل في الميدان كثيرة ولذلك يجب ان يكتبها بدقة وتفصيل. كلما طالت الباحثة

في الميدان فتحصل الباحثة البيانات الكثيرة وبعد حصول البيانات، تعمل الباحثة تحليل

البيانات بتقليل البيانات عجلا.

٣. استخلاص النتائج بعد تقليل وعرض البيانات فالخطوة التالية التي تعمل الباحثة يعني

إستخلاص النتائج.

و. صحة البيانات

الإعتماد الى البيانات الحصول يحتاج جدا ولذلك حاجة لى التثليث. التثليث هو فحص البيانات

من مصادر مختلفة بطرق وأوقات مختلفة، منها.^{٣٩}

١. إستطال المراقبة في خطوة الأول كانت الباحثة كأجنبية والمسافة بين الباحثة والمخبرين

بحيث لا يزال اعطاء المعلومات غير كامل وغير عميق ويمكن كثير من البيانات التي

تحفي. إستطال المراقبة يهدف للحصول البيانات بعميقة وبقينة التي ستحصل عليها.

٢. زيادة الإجتهد زيادة الاجتهاد يعني إجراء المراقبة دقيقة ومستمرة. بتلك الطريقة ستحصل

تسلسل الأحداث على وجه اليقين ومستمر وشرط الباحثة في زيادة الإجتهد هو قراءة.

الكتب المرجعية المختلف أو دراسة السابقة أو الوثائق المتعلقة. بكثير من القراءة ستوسع

العلوم في صحة البيانات التي تحصل.

٣. التثليث هو صحة البيانات باستخدام شئى آخر كمقارنة. يستخدم التثليث بطرق مختلفة

منها:

(أ) تثليث المصادر لإختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات الحصول

إلى المصادر

ب) تثليث الطريقة لإختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات إلى

مصادر سواء بطرق مختلفة

ج) تثليث الوقت لإختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات بالمقابلة

والملاحظة أو الطريقة الأخرى في أوقات وأحوال مختلفة.

ز. خطوات البحث

في هذه خطوات البحث، الباحثة تستخدم الخطوات يعني الأنشطة قبل الميدان والأنشطة في

الميدان وتحليل البيانات وكتابة التقرير.

١. الأنشطة قبل الميدان هي الخطوات التي تجب أن تعملها قبل الدخول إلى الميدان وهي

ترتيب تصميم البحث واختيار موقع البحث وإعمال الإستئذان وإعداد معدات البحث

٢. الأنشطة في الميدان يعني خطوات البحث الحقيقي. تذهب الاحثة إلى الميدان وأنشطتها

هي فهم خلفية الحث والإعداد ودخول الميدان وإبداء المراقبة وجمع البيانات المتعلقة بتركيز

البحث كتابة البيانات التي تحصل.

٣. خطوة تحليل البيانات تحتوي فيه تحليل وتفسير البيانات وصحة البيانات.

٤. خطوة كتابة التقرير يعني الخطوة بعد انتهاء البحث في الميدان تحتوي كتابة نتائج البحث

واستشارة نتائج البحث إلى المشرف وتحسين نتائج البحث.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

١. تاريخ عن تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان

فروبولينجو

مدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو هي مدرسة تحت رعاية المؤسسة كياهي الحاج المعصوم كافاسان في معهد سبل السلام كافاسان. هذه المدرسة تقع في قرية فاجاراكان، فاجاراكان، فروبولينجو. هي على اليسار إذا كان من الشمال وعلى اليمين إذا كان من الجنوب، تقع هذه المدرسة جانب الطريق حتى يسهل إيجادها جدا. اسم "إحياء" هو مصدر من فعل الماضي "أحيا" الذي معناه menghidupkan، و "إسلام" هو مصدر أيضا من فعل الماضي "أسلم" الذي معناه agama islam. يسمى إحياء الإسلام لأن

المؤسس يرجو أن هذه المدرسة قادرة على تخريج الطلاب الذين يستطيعون عن إحياء وتعزيز

الإسلام بالعلوم التي تؤخذ. تبنى هذه المدرسة في التاريخ ٧ من يناير ١٩٥٧ ولكن تبدأ العملية

في التاريخ ١٦ سبتمبر ١٩٨٢. أنشطة التعليم والتعلم في هذه المدرسة تبدأ في الساعة السابعة

تماما وتنتهي في الساعة الثالثة عشرة تماما بصلاة الضحى والظهر والتي صارا أنشطة كل يوم.

هذه المدرسة تضم نوعين من الطلاب، الأول هو الطلاب الذين يعيشون في المعهد (سانتري)

والثاني هو الطلاب من خارج المعهد وكان هذا الحال تحديا لكل مدرس عند التعلم في الفصل.^{٤٠}

٢. الرؤية والبعثة المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

(أ) الرؤية

الرؤية المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو يعني جعل الطلاب المؤمن و المثقف وحسن الأخلاق والمتقين.

(ب) البعثة

البعثة المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو يعني إقامة والعمل التعاليم الإسلامية على القرآن والحديث في جميع جوانب الحياة، والتفوق في تعليم العلوم والتكنولوجيا والإتقان في إطار إحياء الإسلام (إحياء الدين الإسلامي بأسلوب أهل السنة والجماعة).^{٤١}

٣. المرافق المدرسية في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

المرافق هي كل شئى تقام وتستمتع به الشخص وتهجز لاستخدامه عمدا من يستخدمه. وهذه المرافق التي كانت في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الجدول ١.٣

المرافق المدرسية في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

الرقم	اسم المكان	جملة المكان
١	٢	٣
١	الفصل	ثلاثة
٢	الإدارة	واحد
٣	المكتبة	واحد
٤	الملعب	واحد
٥	معمل الحاسوب	واحد
٦	الحمام	واحد
٧	مقصف الصدق	واحد
٨	المسجد	واحد

٣. المدرسون في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

المدرس هو الشخص الذي يقوم بتدريس العلم في المدرسة. ليس بالعلمية فقط بل بالعلوم عن

الأخلاق التي سيتم تطبيقها في أي وقت كما يُطلب من المدرسين أن يكون لديهم مجموعة من الدروس

التي تستخدم كمبادئ توجيهية في تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم حتى أكثر يمكن تحقيق التعلم بكفاءة

وفعالية. والتالي أسماء المدرسين في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان

فروبولينجو والمواد التي يتم تدريسها.^{٤٢}

الجدول ١.٤

المدرسون في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

الرقم	اسم المدرس	المواد التعليمية	المناصب وواجبات الإضافية
١	٢	٣	٤
١	خليل الرحمن		مدير المدرسة
٢	إيدا مفيدة	الرياضيات	المدرسة
٣	ليس تيوونارني	العقيدة الأخلاقية اللغة الإندونيسية	المدرسة
٤	أمي خيرباني	اللغة العربية التاريخ الثقافي الإسلامية	المدرسة
٥	أفناي	القرآن والحديث	امدرس
٦	رفيع الدين	العلوم عن أهل السنة والجماعة الفقه	المدرس
٧	أحمد فوزان	التربية المدنية	المدرس
٨	لولوك دوي مدركة	علوم التربية الاجتماعية	المدرسة
٩	نانيك	تعليم العلوم الطبيعية	المدرسة
١٠	مطمئنة	الفنون والمهارات الثقافية	المدرسة
١١	صالح الدين	تكنولوجيا المعلومات والإتصالات	المدرسة
١٢	فري اكوس هاريانتو	التعليم الجسدي	المدرسة
١٣	شريفة	اللغة الإنجليزية	المدرسة
١٤	شمس المعارف	النحو	المدرسة
١٥	وحي نيغتيباس		إدارة أمين المال
١٦	فردوس أنصاري		إدارة بنية التحتية

٣. الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

عدد الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

واحد وثمانون، وكان الطلاب في كل صف كما يلي :

الجدول ١.٥

عدد الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

الرقم	الصف	جملة الطلاب
١	٢	٣
١	الصف السابع	ست وثلاثون
٢	الصف الثامن	خمس وعشرون
٣	الصف التاسع	عشرون

٦. الخلفية التعليمية السابقة الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء

الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAL HAJI ACHMAD SIDDIQ
عدد الطلاب في الصف السابع سادس وثلاثون طالبا ومنهم أربع وعشرون رجل وأربعة عشرة
إمرأة بالخلفية التعليمية السابقة المختلفة. الخلفية التعليمية السابقة سيكون لهم تأثير على تعليم الطلاب

اللاحق. وفيما يلي أسماء الطلاب في الصف السابع وخلفية التعليمية السابقة.

الجدول ١.٦

أسماء الطلاب في الصف السابع وخلفية التعليمية السابقة

الرقم	الاسم	أصل المدرسة
١	٢	٣
١	أدليا رمضان فوتري	المدرسة الابتدائية نورالإسلام
٢	أدتيا رمضان	المدرسة الابتدائية الحكومية زين الحسن
٣	أحمد زهرون النظام	المدرسة الابتدائية الحكومية فاندان لاراس
٤	ألفيان فوترا	المدرسة الابتدائية إحياء الإسلام
٥	بدر محمود	المدرسة الابتدائية الحكومية بروموبوغان كيدول ١
٦	دفين أوكتالينا	المدرسة الابتدائية الحكومية رانوكداغ ٢
٧	فجرية سفينة المكرمة	المدرسة الابتدائية نورالعلوم
٨	فارس	المدرسة الابتدائية الحكومية رانوكداغ ٢
٩	فكر نظام الأحمد	المدرسة الابتدائية الحكومية ونورجو
١٠	كوستي أجي جاهيونو	المدرسة الابتدائية الحكومية ونورجو
١١	إلهام رحمه الله	المدرسة الابتدائية خيرية
١٢	مولنا مالك إبراهيم	المدرسة الابتدائية الحكومية كركنان ٢
١٣	مليندا فضيلة الحسنى	المدرسة الابتدائية الحكومية كاراغ رن ٢
١٤	محمد محروس فتح مولنا	المدرسة الابتدائية الحكومية كركنان ٢
١٥	محمد رفائيل رمضاني	المدرسة الابتدائية إحياء الإسلام
١٦	محمد فرحان	المدرسة الابتدائية الحكومية كركنان ٢
١٧	محمد فاقه شريف	المدرسة الابتدائية إحياء الإسلام
١٨	محمد مولنا إبراهيم	المدرسة الابتدائية الحكومية كركنان ٢
١٩	محمد رملي	المدرسة الابتدائية مصباح العلوم
٢٠	محمد ساتريا كونا	المدرسة الابتدائية الحكومية واغكال ٢
١	٢	٣
٢١	محمد زفران الرحمن	المدرسة الابتدائية مفتاح الجنة

٢٢	محمد دافين عارس السلام	المدرسة الابتدائية الحكومية واغكال ٢
٢٣	محمد رينو أفاندي	المدرسة الابتدائية الحكومية كركنان ٢
٢٤	محمد شيف الرجال	المدرسة الابتدائية الحكومية كركنان ٢
٢٥	نيلي فاطمة الزهرة	المدرسة الابتدائية نورالإسلام
٢٦	نور مرليانا	المدرسة الابتدائية الإسلامية
٢٧	نزول الغفور	المدرسة الابتدائية خلافية
٢٨	ريكا حسنية	المدرسة الابتدائية زين الدين كاليانان
٢٩	سلمان الفارسي	المدرسة الابتدائية الحكومية واغكال ١
٣٠	شافيرا حسن	المدرسة الابتدائية الحكومية زين الحسن ١
٣١	تونيسييا	المدرسة الابتدائية الحكومية كركنان ٢
٣٢	زائزة العزمة	المدرسة الابتدائية الحكومية سومورماتي ٢
٣٣	محمد فردينان يوليا	المدرسة الابتدائية الحكومية فاجاراكان
٣٤	سانتي كومالا	المدرسة الابتدائية نورالإسلام ١
٣٥	أديتيا رمضاني	المدرسة الابتدائية الحكومية زين الحسن
٣٦	أليفة دوي نور جنة	المدرسة الابتدائية الحكومية فاجاراكان

ب. عرض البيانات وتحليلها

في هذا الباب تشرح الباحثة عن البيانات التي تم الحصول عليها بثلاثة طرق وهي الملاحظة والمقابلة والوثائقية والبحث التي حصل الباحثة في الصف السابع فيما يتعلق بالأخطاء الفونولوجية في مهارة القراءة لأن في الصف السابع المشكلة عن الأخطاء الصوتية وجدت حقا.

فبناء على أسئلة البحث التي قد ذكرتها، عرض البيانات وتحليلها كما يلي:

١. أشكال الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة

فبناء على البيانات من المقابلة والملاحظة التي عملت الباحثة وكل الطالب يقرأ النصوص العربية بصوت جهر واحد فواحد ثم تكتب الباحثة عن الأخطاء الصوتية التي وقعت فيها الطلاب. عدا من ذلك تسجل الباحثة أيضا نتائج قراءة الطلاب لزيادة دقة الباحثة وكذلك بينة البحث. والتالي النصوص العرابية المقروءة وأشكال الأخطاء الفونولوجية في مهارة القراءة.

بَيْتُ سَعِيدٍ

أَنَا سَعِيدٌ، أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ جَمِيلٍ فِي شَارِعِ حَسَنِ الدِّينِ رَقْمٌ ٣ . هَذَا بَيْتِي، أَمَامَ بَيْتِي حَدِيقَةٌ وَاسِعَةٌ. فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ وَرُهُورٌ جَمِيلَةٌ. هَذِهِ أَشْجَارُ التُّرُنْقَالِ وَتِلْكَ أَشْجَارُ التُّفَاحِ. فِي عُرْفَةِ الْجُلُوسِ أَرَبِيكَةٌ كَبِيرَةٌ وَمِنْضَدَةٌ وَخِرَانَةٌ. عَلَى الْمِنْضَدَةِ زَهْرِيَّةٌ جَمِيلَةٌ. هَذِهِ عُرْفَتِي، جَانِبَ عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ عُرْفَتِي. فِيهَا شُبَاكَانِ كَبِيرَانِ. وَهَذَا سَرِيرِي وَهَذَا مَكْتَبِي. سَاعَتِي وَقَلَمِي وَكِتَابِي فَوْقَ الْمَكْتَبِ، وَحَقِيبَتِي تَحْتَ الْمَكْتَبِ. لِي أَخٌ إِسْمُهُ حُسَيْنٌ، عُرْفَتُهُ كَبِيرَةٌ وَعُرْفَتِي صَغِيرَةٌ. عُرْفَتِي أَخِي جَانِبَ عُرْفَتِي. وَلِي أُخْتَانِ مَرْيَمٌ وَفَاطِمَةٌ. عُرْفَتُهُمَا أَمَامَ عُرْفَتِي.

هَذِهِ عُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ، فِيهَا كُتُبٌ مُتَنَوِّعَةٌ وَرُفُفٌ وَمَكْتَابَانِ كَبِيرَانِ وَخَمْسَةٌ كِرَاسِي. بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ، نَحْنُ نَتَعَلَّمُ الدَّرُوسَ مَعًا فِيهَا. عُرْفَةُ الْأَكْلِ جَانِبَ الْمَطْبَخِ. فِيهَا مَائِدَةٌ كَبِيرَةٌ،

وَعَلَى الْمَائِدَةِ رُزٌّ وَسَمَكٌ وَشَايٌ وَقَهْوَةٌ وَفَوَاكِهِ وَصَحْنٌ وَمَلْعَقَةٌ. وَهَذَا الْحَمَّامُ، فِيهِ بَرَكَةٌ وَمِرْحَاضٌ وَمَاءٌ وَصَابُونٌ.

الجدول ١.٧

عرض أشكال الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة

الرقم	اسم الطالب	الكلمة	الخطأ	الصواب
١	٢	٣	٤	٥
١	زائفة العزمة	زُهُورٌ، زَهْرِيَّةٌ، هُمَا	ح	هـ
		خِرَانَةٌ، أَخٌ	ح	خ
		شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّاكَانِ	س	ش
		هَذَا، هَذِهِ، مُدَاكِرَةٌ	د	ذ
		مَعًا	و	م
٢	دفين أوكتاينا	عَلَى، سَاعَةٌ	ء	ع
		شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّاكَانِ	س	ش
		زُهُورٌ، زَهْرِيَّةٌ	ح	هـ
		خِرَانَةٌ، أَخٌ	ح	خ
		عَلَى، مُتَنَوِّعَةٌ	ء	ع
		هَذَا، هَذِهِ، مُدَاكِرَةٌ	د	ذ
		مِضْطَدَةٌ	ض	د
		كِتَابٌ	ن	ب
		أَخٌ	ج	خ
		٣	بدر محمود	شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّاكَانِ
هَذَا، هَذِهِ، مُدَاكِرَةٌ	د			ذ
زُهُورٌ، زَهْرِيَّةٌ	ح			هـ
عُرْفَةٌ	ء			غ

خ	ح	خِزَانَةٌ، أَخْ		
ع	ء	عَلَى، سَاعَةٌ، مُتَنَوِّعَةٌ		
ش	س	شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّانِ	أحمد زهرون النظام	٤
هـ	ح	زُهُورٌ، زَهْرِيَّةٌ		
خ	ح	خِزَانَةٌ، أَخْ، مَطْبَحٌ		
ع	ء	عَلَى، مِلْعَقَةٌ		
ش	س	شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّانِ	فكر نظام الأحمد	٥
هـ	ح	زُهُورٌ، زَهْرِيَّةٌ		
ف	و	عُرْفَةٌ		
خ	ح	خِزَانَةٌ، أَخْ، مَطْبَحٌ		
ش	س	شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّانِ	ريكا حسنية	٦
ع	ء	عَلَى، سَاعَةٌ، مِلْعَقَةٌ		
خ	ح	خِزَانَةٌ، أَخْ، مَطْبَحٌ		
ن	ح	مِنْصَدَةٌ		
خ	ح	خِزَانَةٌ، أَخْ، مَطْبَحٌ	نيلي فاطمة الزهرة	٧
ك	ق	مُذَاكِرَةٌ، كَبِيرَةٌ		
ع	ء	عَلَى، سَاعَةٌ، مِلْعَقَةٌ	سلمان الفارسي	٨
ش	س	شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّانِ		
هـ	ح	زُهُورٌ، زَهْرِيَّةٌ		
ذ	ذ	هَذَا، هَذِهِ، مُذَاكِرَةٌ		

خ	ح	خِزَانَةٌ، أَخٌ، مَطْبِخٌ		
ش	س	شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّاكَانِ	ألفيان فوترا	٩
ز	و	زُهُورٌ		
غ	ء	عُرْفَةٌ، صَغِيرَةٌ		
خ	ج	أَخٌ		
د	ض	مِنْصَدَةٌ		
ع	ء	عَلَى، سَاعَةٌ، مُتَنَوِّعَةٌ		
ش	س	شَارِعٌ، أَشْجَارٌ، شُبَّاكَانِ	محمد دافين عارس السلام	١٠
ع	ء	عَلَى، سَاعَةٌ، مُتَنَوِّعَةٌ		
ز	ج	زُهُورٌ، زَهْرِيَّةٌ		
خ	ح	خِزَانَةٌ، أَخٌ، مَطْبِخٌ		
هـ	ح	زُهُورٌ، زَهْرِيَّةٌ		

بناءً على الجدول السابق الذي تبين أن الباحثة طلبت عشرة من الطلاب لقراءة النصوص

العربية بصوت عالٍ واستمعت الباحثة للقراءة باهتمام. ومن تلك القراءة تبين أن كل الطالب خطأً في نطق الحروف المعينة وهذه الحروف فيها أخطاء كما يلي:

(أ) النصوص العربية التي قرأت لها زائرة العزلة عند المداد التعليمية اللغة العربية.

وأشكال الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف هـ - ح

(٢) خطأ الحرف خ - ح (٣) خطأ الحرف ش - س (٤) خطأ الحرف ذ - د
(٥) خطأ الحرف م - و (٦) خطأ الحرف ع - ء.^{٤٣}

ب) النصوص العربية التي قرأت لها دفين أوكتالينا عند المداد التعليمية اللغة العربية.
وأشكال الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف ش - س
(٢) خطأ الحرف ه - ح (٣) خطأ الحرف خ - ح (٤) خطأ الحرف ع - ء
(٥) خطأ الحرف ذ - د (٦) خطأ الحرف د - ض (٧) خطأ الحرف ب - ن
(٨) خطأ الحرف خ - ج.^{٤٤}

ج) النصوص العربية التي قرأ لها بدر محمود عند المداد التعليمية اللغة العربية. وأشكال
الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف ش - س (٢)
خطأ الحرف ذ - د (٣) خطأ الحرف ه - ح (٤) خطأ الحرف غ - ء (٥)
خطأ الحرف خ - ح (٦) خطأ الحرف ع - ء.^{٤٥}

د) النصوص العربية التي قرأ لها أحمد زهرون النظام عند المداد التعليمية اللغة العربية.
وأشكال الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف ش - س
(٢) خطأ الحرف ه - ح (٣) خطأ الحرف خ - ح (٤) خطأ الحرف ع -

J E M B E R ^{٤٦.٤}

⁴³ https://drive.google.com/file/d/1Qe8ftnDuz1V6zH3x-QMoXsl_WLfHJqwl/view?usp=drivesdk

⁴⁴ https://drive.google.com/file/d/1QnIv-P_cfDPbtTVzZ2P4qJQ5889KayvT/view?usp=drivesdk

⁴⁵ <https://drive.google.com/file/d/1Qr2OeelKGzVX-6KSUmXgQGVCFu9a7Hsk/view?usp=drivesdk> digilib.uinkhas.ac.id

⁴⁶ <https://drive.google.com/file/d/1QrA5oGW1hKIO0skehBbP7KI08FSqBPI8/view?usp=drivesdk>

هـ) النصوص العرابية التي قرأ لها فكر نظام الأحمد عند المداد التعليمية اللغة العربية.

وأشكال الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف ش - س

(٢) خطأ الحرف هـ - ح (٣) خطأ الحرف ف - و (٤) خطأ الحرف خ -

ح.^{٤٧}

و) النصوص العربية التي قرأت لها ريكا حسنية عند المداد التعليمية اللغة العربية.

وأشكال الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف ش - س

(٢) خطأ الحرف ع - ء (٣) خطأ الحرف خ - ح (٤) خطأ الحرف ن -

ح.^{٤٨}

ز) النصوص العربية التي قرأت لها نبلى فاطمة الزهرة عند المداد التعليمية اللغة العربية.

وأشكال الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف خ - ح

(٢) خطأ الحرف ك - ق.^{٤٩}

ح) النصوص العربية التي قرأ لها سلمان الفارسي عند المداد التعليمية اللغة العربية.

وأشكال الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف ع - ء

(٢) خطأ الحرف ش - س (٣) خطأ الحرف هـ - ح (٤) خطأ الحرف خ - ح

(٥) خطأ الحرف ع - ك (٦) خطأ الحرف ذ - د.^{٥٠}

⁴⁷ <https://drive.google.com/file/d/1QuYNTGA5p0R54fbV5k01asURULFBDcbl/view?usp=drivesdk>

⁴⁸ https://drive.google.com/file/d/1R6a_B0HFqA4q4D1epJlbe-NL-rN2e0oA/view?usp=drivesdk

⁴⁹ <https://drive.google.com/file/d/1R7f4zi0mqgSxxgMCK-B9moymikRVnSy9/view?usp=drivesdk>

⁵⁰ <https://drive.google.com/file/d/1RwE2WOoNmy5KsAx73Flw03MYxDW2NZn/view?usp=drivesdk>

(ط) النصوص العربية التي قرأ لها ألفيان فوترا عند المداد التعليمية اللغة العربية. وأشكال

الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف ش - س (٢)

خطأ الحرف ز - و (٣) خطأ الحرف غ - ء (٤) خطأ الحرف خ - ج (٥)

خطأ الحرف د - ض (٦) خطأ الحرف ع - ء.^{٥١}

(ي) النصوص العربية التي قرأ لها محمد دافين عارس السلام عند المداد التعليمية اللغة

العربية. وأشكال الأخطاء الصوتية من النصوص المقروءة وهي (١) خطأ الحرف

ش - س (٢) خطأ الحرف ع - ء (٣) خطأ الحرف ز - ج (٤) خطأ الحرف

خ - ح (٥) خطأ الحرف ه - ح.^{٥٢}

ومن عرض البيانات السابق تبين أن أشكال الأخطاء الصوتية لدى الطلاب في الصف

السابع متنوعة، وأكثر الأخطاء التي وقعت على الطلاب هي أخطاء الحروف تماثلا منها خطأ الحرف

ش - س، خ - ح، ذ - د، ع - ء، ه - ح. تلك الأخطاء وقعت كثيرا في الكلمات "شَارِعٌ -

أَشْجَارٌ - شَبَاكَانٍ - خِزَانَةٌ - أَحٌ - هَذَا - هَذِهِ - مُدَكَّرَةٌ - عَلَى - سَاعَةٌ - مُتَنَوِّعَةٌ - زُهَّورٌ -

زَهْرِيَّةٌ - قَهْوَةٌ".

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

٢. أسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة

بعد ذلك، الباحثة عملت المقابلة الشخصية مع مدرّسة اللغة العربية ومدير المدرسة

و طلاب الصف السابع. عملت المقابلة مع طلاب الصف السابع في يوم الثلاثاء في التاريخ

⁵¹ <https://drive.google.com/file/d/1RCHCuxdcKbSvsy7Wt6uuuoiZighewn/view?usp=drivesdk> digilib.uinkhas.ac.id

⁵² <https://drive.google.com/file/d/1S4fvDZm4QsKIFyNJ8r805yV4gaPWYlx3/view?usp=drivesdk>

٣٠ من ابريل سنة ٢٠٢٤ و ٧ من مايو سنة ٢٠٢٤ في الصف السابع في الساعة العاشرة تقريبا. والمقابلة مع مدرّسة اللغة العربية في التاريخ ٧ من مايو سنة ٢٠٢٤ ومع مدير المدرسة في التاريخ ٢١ من مايو سنة ٢٠٢٤. تعمل المقابلة للحصول على البيانات التي تتعلق بأسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة. ومن النتائج المقابلة معهم عن الأسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة كما يلي:

الجدول ٨ . ١

عرض أسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة

الرقم	اسم الطالب	أسباب الأخطاء الصوتية
١	٢	٣
١	زائنة العزما	قلة الدقة والحياء أو قلة الثقة بالنفس
٢	دفين أوكتالينا	قلة الدقة والتركيز والممارسة على القراءة
٣	بدر محمود	الخلفية التعليمية السابقة
٤	أحمد زهرون النظام	قلة التركيز عند القراءة
٥	فكر نظام الأحمد	قلة ممارسة القراءة
٦	ريكا حسنية	قلة تطبيق القراءة بحروف صحيح
٧	نبلى فاطمة الزهرة	القراءة بسرعة حتي تسبب في نطق الحروف بشكل خاطئ
٨	سلمان الفارسي	قلة تطبيق القراءة بحروف صحيح
٩	ألفيان فوترا	عنصر من البيئة والنفس
١٠	محمد دفين أرس السلام	إستخدام اللغة الأم لاتزال قوية

بناء على الجدول السابق الذي تبين أن الباحثة عملت المقابلة الشخصية مع عشر الطلاب لتحصل الباحثة عن البيانات التي تتعلق بأسباب الأخطاء الصوتية. عملت الباحثة عن المقابلة بعد أن ينتهوا عن القراءة النصوص العربية والمقابلة واحد فواحد وإيجابهم متنوع كما يلي:

(أ) المقابلة الأولى هي المقابلة مع زائرة العزمة. كانت الباحثة سألتها هل حفظت حروف الهجائية وأجابت أنها حفظت ثم الباحثة سألت مرة أخرى عن قراءة الحروف تمانثا وقرأت بصحيح. أما مشكلتها قلة الدقة والحياء أو قلة الثقة بالنفس. قالت:

"إذا تقرأ الحروف بدون نص مهارة القراءة، فإنها تكون قادرة على القراءة بشكل صحيح، ولكن إذ تقرأ نص مهارة القراءة، فغالبا ما تختلط الحروف وأيضاً لأن الباحثة هي شخص جديد ولم تلتق إليها قط، فهي حياء ومقلقة".^{٥٣}

(ب) المقابلة الثانية هي المقابلة مع دفين أوكتاينا. كانت الباحثة سألتها هل تحفظ حروف الهجائية وأجابت أنها حفظت وعندما نطق الحروف تمانثا كان بعض

النطق صحيحا وكان هناك حروف لم تستطيع من نطقها. أما مشكلتها قلة الدقة

والتركيز والتدريب على القراءة. قالت:

"عند قراءة النص العربي لا يدرك ما إذا كانت الجمل أو الحروف التي تقرأها صحيحة أم خاطئة، كما أنها تشعر بالارتباك كما عندما ترى الكثير من نصوص مهارة القراءة و أحيانا أشعر بالكسل عند قراءة النصوص العربية".^{٥٤}

ج) المقابلة الثالثة هي المقابلة مع بدر محمود. وإذا نطق الحروف تماثلاً كان بعض

النطق صحيحاً وكان خطئاً. أما مشكلته الخلفية التعليمية السابقة. قال :

"في المدرسة الابتدائية الحكومية لا توجد فيها المداد التعليمية اللغة العربية ولكن المداد التعليمية الدينية فقط، لذلك لا يجب دروس اللغة العربية، ثم هنا يلتقي باللغة العربية وهي المداد التعليمية الصعبة".^{٥٥}

د) المقابلة الرابعة هي المقابلة مع أحمد زهرون النظام. أما مشكلته سواء من الطالب

الأخر هو يخطئ في نطق بعض الحروف لانه لا يدرك النصوص العربية المقروءة

صحيح أم لا أو قلة التركيز عند القراءة. قال :

"عند القراءة هناك حروف يسهل نطقها وهناك أيضاً حروف يصعب نطقها، وهو لا يدركها أن الحروف صحيح أم لا وأيضاً كان الكتابة غير واضحة حتى يصعب نطق حرفها".^{٥٦}

هـ) المقابلة الخامسة هي المقابلة مع فكر نظام الأحمد. عند نطق بعض الحروف كان

الحرف الصعب ينطقه أما مشكلته هي كسلان عند قراءة النصوص العربية و قلة

تدريب القراءة حتى تسبب الأخطاء عند القراءة. قال :

"في المنزل أو البيئة العائلية أستخدم اللغة الأم وفي المدرسة إذا أتكلم أو أتفاعل

مع الأصدقاء فيلني لايزال استخدام اللغة الأم لأن استخدام اللغة الأم قوي

جدا عندما أقرأ النصوص العربية كان لهجة اللغة الأم".^{٥٧}

^{٥٥} المقابلة الشخصية مع طالب الصف السابع هو بدر محمود، ٧ مايو ٢٠٢٤، في الصف السابع digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id
^{٥٦} المقابلة الشخصية مع طالب الصف السابع هو أحمد زهرون النظام، ٧ مايو ٢٠٢٤، في الصف السابع digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id
^{٥٧} المقابلة الشخصية مع طالب الصف السابع هو فكر نظام الأحمد، ٧ مايو ٢٠٢٤، في الصف السابع digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

و) المقابلة السادسة هي المقابلة مع ريكا حسنية. وإذا تقرأ النصوص العربية كان الحروف لم تستطيع نطقها. أما مشكلتها قلة تطبيق القراءة بحروف صحيح.

وقالت:

"تعلم أن هذا هو حرف السين وهذا حرف الشين ولكن عند تقرأ غالباً تقرأ الحروف التي أسهل نطقها المثال حرف الشين إلى حرف السين وحرف العين إلى الهمزة وغير ذلك".^{٥٨}

ز) المقابلة السابعة هي المقابلة مع نيلي فاطمة الزهرة. أما مشكلتها أنها تقرأ بسرعة حتى تسبب في نطق الحروف بشكل خاطئ. قالت :

"عندما أقرأ نصوص مهارة القراءة متعود على القراءة السريعة ولكن عندما أقرأ القرآن لا أفعل ذلك، لأنها إذا قراءة القرآن استخدام التجويد بينما إذا كنت أقرأ العربية فلا تحتاج إلى التجويد. لذلك عندما أقرأها بسرعة هناك بعض الحروف التي يتم نطقها بشكل خاطئ يكون مخرج القاف والكاف متقاربين فيكثر الخطأ بينهما".^{٥٩}

ح) المقابلة الثامنة هو المقابلة مع سلمان الفارسي. إيجابه سواء كالتطالب الآخر يعني

قلة المركز عند القراءة حتى لا يدري عن القراءة صحيح أم لا. قال :

"عند القراءة لا أدري عن النصوص المقروءة صحيح أم لا إذا كان الحرف صعب نطقه فأنا أقرأه لا يوافق مع مخرجه".^{٦٠}

ط) المقابلة التاسعة هي المقابلة مع ألفيان فوترا. أما مشكلتها يعني عنصر من البيئة

والنفس. قال :

^{٥٨} المقابلة الشخصية مع طالبة الصف السابع هي ريكا حسنية، ٨ مايو ٢٠٢٤، في المعهد digilib.uinkhas.ac.id
^{٥٩} المقابلة الشخصية مع طالبة الصف السابع هي نيلي فاطمة الزهرة، ٨ مايو ٢٠٢٤، في المعهد digilib.uinkhas.ac.id
^{٦٠} المقابلة الشخصية مع طالب الصف السابع هو سلمان الفارسي، ٧ مايو ٢٠٢٤، في الصف السابع digilib.uinkhas.ac.id

"قد درست اللغة العربية لأنني تخرجت من المدرسة الابتدائية لكن عندما يطلب مني قراءة اللغة العربية أعمل الأخطاء لأن قراءة اللغة العربية أصعب من قراءة اللغة الإندونيسية إذا في المعهد قد أدرس ولكن ن من أصدقائي لم يكونوا يدرسون، لم أدرس أيضًا وأحيانا أشعر كسلان إذا درست اللغة العربية".^{٦١}

(ي) المقابلة العاشرة هي المقابلة مع محمد دافين عارس السلام. بعد أن تستمع الباحثة إلى مهارة القراءة كان الحروف التي يخطأ نطقها. أما مشكلته استخدام اللغة الأم لاتزال قوية. قال :

"لا أحب المواد التعليمية اللغة العربية، هي المواد التعليمية صعبة وكسلان عند التعلم وأيضا أصحابي يتعلمون أحيانا".^{٦٢}

وبناء على إجابات الطلاب عن الأسباب الأخطاء الصوتية التي حدثت وإجابات التي حصلت عليها متنوعة فالخلاصة من أسباب الأخطاء الصوتية ثلاثة عنصر وهي (١) عنصر من النفس المثال قلة الدقة والممارسة والحماسة عن الطلاب والبيئة التي لم تناصر (٢) هو استخدام اللغة الأم التي لا تزال قوية جدا (٣) هو الخلفية التعليمية السابقة. ثم عملت الباحثة المقابلة مع مدرّسة اللغة العربية ومدير المدرسة مما يتعلق عن الأسباب الصوتية، والبيانات التي حصلت بالمقابلة مع مدرّسة اللغة العربية ومدير المدرسة تقوي البيانات السابقة. قالت مدرّسة اللغة العربية :

"يخطئ الطلاب في الحروف تماثلا في الواقع هناك أسباب كثيرة. في مدرستنا خليط كان الطلاب من خارج المعهد وكان أيضا من المعهد، كان بعضهم من مناطق ريفية للغاية وبعضهم عند القراءة أو يستطيع القراءة، وبعضهم متوسط والبعض الآخر لا يستطيع قط كان بعضهم حماسة أو فرحا عند المداد التعليمية اللغة العربية والبعض

الأخر ليس حماسة. وإذا كان الطالب متجرباً من المدرسة الابتدائية أسهل تدريساً لأنه في الماضي قد درس اللغة العربية وكان من المدرسة الابتدائية الحكومية صعب التدريس. ناهيك عن قراءة، كان لم يحفظ لم يعرف عن الحروف. فالمثال إذا قيل لهم اقرأوا، فإن لم يعرفوا قراءة الحروف، فيقرأون حروف الهجائية أولاً".^{٦٣}

البيانات التي حصلت الباحثة عليها تقوي بالمقابلة مع مدير المدرسة. قال مدير المدرسة :

"عندما يكون الطلاب في المنزل لا يقرأون القرآن فإن قراءة القرآن هي سواء من تعلم اللغة العربية، والوالدان لايهتمان إلى ولدهما المقصود قلة اهتمام من الوالدين إليهم في حين أن دور الوالدين في المنزل مهم جداً بالإضافة إلى دور المدرسين في المدرسة، مدعوماً بدور الوالدين في المنزل. ثم يتكاسل الطلاب في قراءة القرآن".^{٦٤}

٣. الحلول لحل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة

هذه الحلول ليس لإزالة الأخطاء ولكن لتقليل الأخطاء التي وجدت. حصلت الباحثة البيانات بالمقابلة مع مدرسة اللغة العربية في يوم الثلاثاء في التاريخ ٧ من مايو سنة ٢٠٢٤، قالت مدرسة اللغة العربية :

"يجب أن يكون الطلاب متحمسين للتعلم، وليس التعلم عندما تكون هناك واجبات منزلية فقط. ولو كان الطالب متخرج من المدرسة الابتدائية الحكومية ولكنه يريد أن يجتهد سناجح. هناك الطالب من الصف العليا ماضياً لا يستطيع أن يقرأ قط لأنه يريد أن يجتهد والأب مستطع عن القراءة. ولو خطأه عن الحروف إذا لم تقم بتصحيحها من الآن فصاعداً، أخشى أن تصبح هذه عادة حتى تخرجك من المدرسة أريد أن أعتاد قراءة القرآن في بداية الدرس في السابق، كانت هذه العادة موجودة

لكنها الآن توقفت وأريد الاحتفاظ بها مرة أخرى حتى يعتاد الطلاب على قراءة النصوص باللغة العربية".^{٦٥}

من المقابلة مع مدرسة اللغة العربية تؤخذ الخلاصة يعني الحلول لحل الأخطاء الصوتية لدى الطلاب هي وجود حماسة قوي من الطلاب أنفسهم، وحماسة للتعلم والمحاولة، والتعود على القراءة الصحيحة، و إعادة الاعتياد على تلاوة القرآن الكريم في بداية الدرس بهدف تعويد الطلاب على النطق والنصوص العربية.

ثم عملت الباحثة الممقابلة الشخصية مع مدير المدرسة في يوم الثلاثاء في التاريخ ٢١ من مايو سنة ٢٠٢٤. قال مدير المدرسة :

"في هذه المشكلة يجب أن يكون هناك تعاون بين جميع الأطراف، المدرسين والطلاب، الطلاب يريدون التعلم والمعلمون يريدون التدريس لكن المشكلة أن الطلاب لا يريدون التعلم كما يجب أن يكون هناك تعاون بين مدرسة اللغة العربية ومدرس القرآن والحديث لأن هذين المدرسين مادة سوف يلتقيان باللغة العربية معًا فلا يحتاج مدرسة اللغة العربية فقط بل جميع المدرسين التربية الإسلامية".^{٦٦}

من المقابلة مع مدير المدرسة تؤخذ الخلاصة يعني الحلول لحل الأخطاء الصوتية لدى الطلاب هي كون الإعانة من الخارجية وهذا يعني أن العناصر الخارجية هنا تأثير كبير على الطلاب، مثل مراقبة الأسرة لأنشطة الطلاب في المنزل، مما تساعد الطلاب على الدراسة

عندما يكونون في المنزل، ومن العناصر الأخرى أيضاً التعاون بين مدرسة اللغة العربية ومدرس

القرآن الكريم والحديث والتعاون مع مدرسي تربية دينية إسلامية الآخرين.

ج. المناقشة والتأويل

في التأويل والمناقشة وصف البيانات التي حصلت الباحثة من الميدان وعرضت في عرض البيانات المتعلقة بتحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو. ثم تتم مناقشة البيانات التي تم الحصول عليها بعمق وربطها بالنظريات المناسبة للبحث. وهنا التوضيح:

١. أشكال الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة

المداد التعليمية في المدرسة المتوسطة الإسلامية مرة واحدة في الأسبوع خاصة في الصف السابع في يوم الثلاثاء. تعليم اللغة العربية في الصف السابع فضل إلى مهارة القراءة لأن المدرسة تريد الطلاب يستطيعون عن القراءة أولاً. قالت مدرسة اللغة العربية كيف يمكن

الطلاب إلى المهارات الأخرى إذا لا يزال الطلاب يواجهون العديد من الأخطاء في القراءة.

فبناء على نتائج البحث التي حصلت الباحثة أنه إذا يقرأ الطلاب النصوص العرابية

يوجد عليهم كثير من أخطاء القراءة منها أخطاء الحروف (فونيم). في تعليم اللغة العربية

تصحيح نطق الحروف عند القراءة في أحد تقييمات مهارة القراءة.

هذا التأويل يوافق برأي معين الذي قال أن تقييم في مهارة القراءة فصيح أو صحيح في قراءة النصوص. المراد بصحيح يعني موافق بالقعيدة العربية ومخارج الحروف ويستطيع لترجمها وفهمها.^{٦٧} في اللغة العربية إذا كان هناك اختلاف في حرف واحد أو حركة واحدة فقط، فسيؤثر ذلك على معنى النصوص الذي يقرأ.

٢. أسباب الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة

فبناء على نتائج التأويل التي قد وصفت في السابقة، أن الأسباب الأخطاء الصوتية في الصف السابع متنوعة، المثال قلة الممارسة والحماسة من الطلاب وقلة التركيز عند القراءة وأصوات أو كيفية نطق حروف العربية أصعب من نطق حروف اللغة الإندونيسية.

هذا التأويل يوافق برأي عزيز فخر الرزى و أرتا محي اللذان يقولان أن مشكلة مهارة القراءة نوعين يعني من وجه اللغوية وغير اللغوية.^{٦٨} وهذه المشكلة التي تسبب أن تحدث الأخطاء. من وجه اللغوية مثل أصوات والكتابة والمفردات من اللغة العربية أي نفسها ومن

وجه غير اللغوية المثال قلة الحماسة من الطلاب والبيئة في حوله. وهذا أسباب الأخطاء الفنونولوجية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع.

(أ) عنصر من النفس والبيئة

(ب) استخدام اللغة الأم قوية جدا

⁶⁷ M. Sufyan Alnashr, *Penilaian Kemampuan Membaca Bahasa Arab Anak Kelas Rendah Madrasah Ibtidaiyah Di Kabupaten Pati*, Elementary Vol.7 No.1 Januari-Juni 2019

نوا أيكارا حماوي المشكلات غير اللغوية في تعليم مهارة القراءة في المدرسة الابتدائية معارف دار العلوم عثمانياح بابادان فونولوجو (البحث

العلمي، الجامعة الإسلامية الحكومية فونولوجو، ٢٠٢٣)

ج) الخلفية التعليمية السابقة

٣. الحلول لحل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة

فبناء على البيانات السابقة فحصلت الباحثة إليها بالمقابلة الشخصية مع مدرسة

اللغة العربية ومدير المدرسة مما يتعلق بالحلول لحل الأخطاء الصوتية. والحلول منها:

الرقم	أسباب الأخطاء الصوتية	الحلول لحل الأخطاء الصوتية
١	٢	٣
١	عنصر من النفس والبيئة	زيادة الحماسة وتكثير ممارسة القراءة والتعود عند القراءة النصوص العربية بصحيح دور الوالدين في المنزل مطلوب جدا إحتياج التعاون من مدرسة اللغة العربية مع مدرس القرآن والحديث وجميع المدرسين التربية الدينية الإسلامية
٢	إستخدام اللغة الأم	تقليل استخدام اللغة الأم في المدرسة
٣	الخلفية التعليمية السابقة	تنفيذ التعلم العادل إلى الطلاب

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

١. أشكال الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ متنوعة، وأكثر الأخطاء التي وقعت على الطلاب هي أخطاء الحروف تماثلا منها خطأ الحرف ش - س، خ - ح، ذ - د، ع - هـ، هـ - ح. تلك الأخطاء وجدت كثيرا في الكلمات "شَارِعٌ - أَشْجَارٌ - شُبَّاكَانِ - خِرَازِنَةٌ - أَحْخٌ - هَذَا - هَذِهِ - مُذَكَّرَةٌ - عَلِيٌّ - سَاعَةٌ - مُتَنَوِّعَةٌ - زُهُورٌ - زَهْرِيَّةٌ - قَهْوَةٌ"

٢. أسباب الأخطاء الصوتية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ ثلاثة عناصر وهي (أ) عنصر من النفس المثل كقلة الدقة والممارسة والحماسة عن الطلاب والبيئة التي لم تناصر (ب) استخدام اللغة الأم التي لا يزال قوية جدا (ج) الخلفية التعليمية السابقة

٣. الحلول لحل الأخطاء الصوتية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ للطلاب زيادة الحماسة و تكثيف ممارسة القراءة والتعود على القراءة بشكل صحيح وللمدرسين تعاون بين مدرّسة اللغة العربية ومدرسي التربية الدينية الإسلامية.

ب. الاقتراحات

١. للمدرسة يعني تهتم مدرسة اللغة العربية أخطاء الفنولوجية من الطلاب ثم تصلحها

٢. للطلاب يعني تحسين تعلمهم وتركيزهم أثناء الدراسة



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

- القرآن الكريم مصحف عائشة (بندوغ، جبل روضة الجنة، ٢٠١٠)
- زكيا شهدي "تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى طالبات الصف الثامن بمعهد إنسان قرأني اجه بسار" ليساننا جزء ١٠ رقم ٢ (٢٠٢٠)
- نوفيككا دوي أنجاني "تحليل الأخطاء الفونولوجية في قراءة النصوص العربية لدى التلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد دار القرآن كمبار" (البحث التكميلي، الجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، ٢٠٢٣)
- نوبا ايكا راحماوتي "المشكلات غير اللغوية في تعليم مهارة القراءة في المدرسة الابتدائية معارف دار العلوم عرامباغ بانادان فونوروجو" (البحث العلمي، الجامعة الإسلامية الحكومية فونولروجو، ٢٠٢٣)

ب. المراجع الإندونيسية

- Abdul Chaer, "*Linguistik Umum*", (Jakarta , Rineka Cipta, 2014).
- Abdul Munip, "*Strategi dan Kiat Menerjemahkan Teks Bahasa Arab kedalam Bahasa Indonesia*" (Yogyakarta, Bidang akademik, 2008).
- Agus Tricahyo "*Error analysis: Analisis kesalahan dan kekeliruan berbahasa*" (Ponorogo, Natakarya, 2021).
- Dony Handriawan, Muhammad Nurman, "*Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*" (Mataram, Sanabil, 2021).
- Farid Qomaruddin "*Intervensi Fonetik Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia (Studi Kontrastif Bahasa Arab dan Indonesia Pada Tataran Pelafalan Kata)*, Borneo Journal Of Language and Education, Volume 2 No 1, 2022.
- Fina Sa'adah, "*Analisis Kesalahan Berbahasa dan Perannya dalam Pembelajaran Bahasa Asing*".
- Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 tentang Kurikulum PAI Dan Bahasa Arab Pada Madrasah.

ج. المراجع الأخرى

المقابلة الشخصية مع مدير المدرسة هو خليل الرحمن الماجستير، ٢٧ إبريل ٢٠٢٤ في الإدارة المدرسة

المقابلة الشخصية مع مدرّسة اللغة العربية، ٧ مايو ٢٠٢٢، في الصف السابع

المقابلة الشخصية مع طالبة الصف السابع هي زائفة العزومة، ٨ مايو ٢٠٢٤، في المعهد

المقابلة الشخصية مع طالب الصف السابع هو بدر محمود، ٧ مايو ٢٠٢٤، في الصف السابع

المقابلة الشخصية مع طالب الصف السابع هو أحمد زهرون النظام، ٧ مايو ٢٠٢٤، في الصف السابع

المقابلة الشخصية مع طالبة الصف السابع هي ريكا حسنية، ٨ مايو ٢٠٢٤، في المعهد

المقابلة الشخصية مع طالبة الصف السابع هي دفين أوكتالينا، ٨ مايو ٢٠٢٤، في المعهد

المقابلة الشخصية مع طالبة الصف السابع هي نيلى فاطمة الزهرة، ٨ مايو ٢٠٢٤، في المعهد

المقابلة الشخصية مع طالب الصف السابع هو ألفيان فوتري، ٧ مايو ٢٠٢٤، في الصف السابع

المقابلة الشخصية مع طالب الصف السابع هو محمد دافين عارس السلام، ٧ مايو ٢٠٢٤، في الصف

السابع

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

العنوان	المتغيرات	المؤشرات	مصادر البيانات	مناهج البحث	مشكلات البحث
تحليل الأخطاء الفتنولوجية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الاسلامية احياء الاسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو	تحليل الأخطاء	- تعريف تحليل الأخطاء - انواع تحليل الأخطاء -اهداف تحليل الأخطاء - تعريف الفتنولوجية - انواع الفتنولوجية - خطوات تحليل الأخطاء الفتنولوجية	- رئيس المدرسة المتوسطة الاسلامية احياء الاسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو - مدرّسة اللغة العربية في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الاسلامية احياء الاسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو - الطلاب في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الاسلامية احياء الاسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو	- نوع البحث : البحث الكيفي الوصفي - طريقة جمع البيانات:	- ما هو أشكال الأخطاء الفتنولوجية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الاسلامية احياء الاسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو؟ - ما هو أسباب الأخطاء الفتنولوجية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الاسلامية احياء الاسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو؟ - ما الحلول لحل الأخطاء الفتنولوجية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع في المدرسة المتوسطة

<p>الاسلامية احياء الاسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو؟</p>					
			<p>- تعريف مهارة القراءة - الجوانب في مهارة القراءة - مشكلات في مهارة القراءة</p>	<p>مهارة القراءة</p>	

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

إقرار الطالبة

أنا الموقع :

الاسم الكامل : نور قمرية

الرقم الجامعي : ٢٠٢١٠١٠٢٠٠٠٧

العنوان : فراسي، كاديح، فروبولينجو

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي قدمته لاستفتاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على درجة الجامعة الأولى (SI) بشعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر تحت العنوان :
تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ .
كتبته بنفسه وما صورته من إبداع غيري أو التأليف الأخر.

وإذا بنفسه أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحسي أتحمّل ذلك وليست على المشرفة أو على شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.
وحررت هذ الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

جمبر، ٢٧ مايو ٢٠٢٤

J E M B E R



الرقم الجامعي : ٢٠٢١٠١٠٢٠٠٠٧

o.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

المبادئ البحث العلمي

المبادئ الملاحظة

١. أحوال مدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام وموقعها
٢. عملية تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة في الصف السابع

المبادئ المقابلة (المبادئ المقابلة مع مدرسة اللغة العربية)

١. كيف عملية تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة للصف السابع
٢. ما استراتيجيات التي تستخدم مدرسة اللغة العربية في مهارة القراءة
٣. ما المشكلات التي توجد عند عملية تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة
٤. لماذا مدرسة اللغة العربية تفضل مهارة القراءة من المهارة الأخر
٥. هل الطلاب يستطيعون أن يقرأوا النصوص العربية

٦. كم الطلاب الذين يتأثون عند قراءة النصوص العربية

٧. ما الحروف التي يخطأون الطلاب عند قراءة النصوص العربية

٨. ما أسباب التي يخطأون الطلاب عند قراءة النصوص العربية

٩. ما الحلول لتقليل تلك الأخطاء عند قراءة النصوص العربية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

المبادئ المقابلة (المبادئ المقابلة مع الطلاب)

١. كيف عملية تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة للصف السابع
٢. ما المشكلات التي توجد عند عملية تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة
٣. هل تستطيع أن تقرأ النصوص العربية
٤. ما الحروف التي تخطأ عند قراءة النصوص العربية
٥. ما أسباب التي تخطأ عند قراءة النصوص العربية

المبادئ الوثائقية

- أ. تاريخ عن تأسيس مدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو
١. عنوان المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو
٢. الرؤية و البعثة في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو
- ب. أحوال المدرسين في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
فروبولينجو

١. عدد المدرسين و المواد التعليمية و المناصب و واجبات الإضافية
- ج. أحوال الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان

فروبولينجو

١. عدد الطلاب في كل الصف

د. أحوال مرافق العامة في المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان

فروبولينجو

هـ. أحوال عملية تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة البحث العلمي

الرقم	التاريخ	نوع الأنشطة	التوقيع
١	٢٠ إبريل ٢٠٢٤	إعطاء رسالة بحث العلمي إلى مدير المدرسة	
٢	٢٢ إبريل ٢٠٢٤	الملاحظة الأولية حول المدرسة	
٣	٢٣ إبريل ٢٠٢٤	المقابلة الشخصية مع مدير المدرسة	
٤	٣٠ إبريل ٢٠٢٤	الملاحظة المباشرة في الصف السابع	
٥	٤ مايو ٢٠٢٤	المقابلة الشخصية مع مدرسة اللغة العربية	
٦	١ مايو ٢٠٢٤	المقابلة الشخصية مع الطلاب	
٧	٢ مايو ٢٠٢٤	المقابلة الشخصية مع الطلاب	
٨	٧ مايو ٢٠٢٤	الملاحظة المباشرة في الصف السابع	
٩	٧ مايو ٢٠٢٤	المقابلة الشخصية مع الطلاب	
١٠	٨ مايو ٢٠٢٤	المقابلة الشخصية مع الطلاب	

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI LACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
فاجاراكان، ١١ مايو ٢٠٢٤
مدير المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام



Nomor : B-5982/In.20/3.a/PP.009/03/2024

Sifat : Biasa

Perihal : **Permohonan Ijin Penelitian**

Yth. Kepala MTs. Ichyaul Islam

Desa Pajarakan Kulon Dusun Kapasan Kecamatan Pajarakan
Kabupaten Probolinggo

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas
Tarbiyah dan IlmuKeguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa
berikut :

NIM : 202101020007

Nama : NUR QOMARIYAH

Semester : Semester delapan

Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai

تحليل الأخطاء الفنولوجية في مهارة القراءة لدى الطلاب في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية إحياء الإسم كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

selama 20 (dua puluh) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak
Khalilurrahman. M. Pd.

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

Jember,

19 April

2024an.

Dekan,

Wakil Dekan Bidang
Akademik,



KHOTIBUL UMAM



**YAYASAN KYAI HAJI MA'SUM KAPASAN
MADRASAH TSANAWIYAH ICHYAUL ISLAM**

NSM. 121235130038 - Terakreditasi B – NPSN
Akte Yayasan No. 368 SK. KEMENKUMHAM : AHU – 5862.AH.01.04.Tahun 2011
Email : mtssichyaulislam@gmail.com
Jl. Condong Kapasan Pajajaran Probolinggo 67281 Telp (0335) 841120

SURAT KETERANGAN

Nomor : MTs-502/MM/071 /IV/2024

Yang bertanda tangan dibawah ini,

Nama : Khalilurrahman, M.Pd.I
Jabatan : Kepala Sekolah MTs Ichyaul Islam

Dengan ini menerangkan bahwa

Nama : Nur Qomariyah
NIM : 202101020007
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : 8 (Delapan)

Benar – benar telah menyelesaikan Penelitian mulai 22 April sampai 11 Mei 2024 di Madrasah Tsanawiyah Ichyaul Islam Pajajaran Kulon Kecamatan Pajajaran Kabupaten Probolinggo.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya

Pajajaran, 24 April 2024
Kepala Sekolah
Ichyaul Islam



Khalilurrahman, M.Pd.I

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R



عملية تعليم اللغة العربية في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام



تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة



المقابلة الشخصية مع مدرسة اللغة العربية



تقرأ الطالبة النصوص العربية

السيرة الذاتية



الاسم : نور قمرية

الرقم الجامعي : ٢٠٢١٠١٠٢٠٠٠٧

تاريخ الميلاد : فروبولينجو، ١٦ يناير ٢٠٠٣

العنوان : فراسي - كاديح - فروبولينجو

السيرة التربوية :

١. روضة الأطفال تربية المتعلمين فراسي كاديح فروبولينجو

٢. المدرسة الابتدائية تربية المتعلمين فراسي كاديح فروبولينجو

٣. المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

٤. المدرسة الثانوية الإسلامية إحياء الإسلام كافاسان فاجاراكان فروبولينجو

٥. جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R